



SMARTPHONE

M 402

**Felhasználói kézikönyv
Users Manual**

by  **ONAVON**

1	Introduction.....	4
2	Safety & Notice.....	4
3	Start to use.....	6
3.1	Touch & type.....	6
3.2	Assemble & charge.....	7
3.2.1	Switch On and Off.....	8
3.2.2	Unlock SIM card.....	8
3.3	Home screen.....	9
	Quick start: Home screen.....	9
3.4	Text entry.....	9
3.4.1	Enter text.....	9
	Enter Various Characters.....	10
3.4.2	Edit Text.....	10
3.4.3	Select Text.....	10
3.5	Shortcut.....	10
3.6	Bluetooth.....	11
3.7	GPS.....	11
4	Phone.....	11
4.1	Make a call.....	11
4.2	During a call.....	12
4.3	Emergency calls.....	12
4.4	Make International Calls.....	13
4.5	Answer Calls.....	13
4.6	Call History.....	13
5	Contacts.....	13
5.1	Add a contact.....	14
5.2	Search contacts.....	14
5.3	Additional options.....	14
5.4	Contact groups.....	15
5.5	Favorites.....	15
6	Messaging.....	16
6.1	New message.....	16

6.2	Delete message threads.....	17
6.3	Forward a message.....	17
7	Web application.....	17
7.1	Wi-Fi Networks.....	18
7.2	Browser.....	18
8	Multimedia.....	19
8.1	Camera.....	19
8.2	Music.....	19
8.3	Video player.....	19
8.4	FM Radio.....	19
8.5	Sound recorder.....	19
9	Other application.....	20
9.1	Clock.....	20
9.2	Calculator.....	20
9.3	File manager.....	20
9.4	Connect to a computer via USB.....	20
10	Troubleshooting.....	21

Introduction

Thank you for purchasing this product.

For your cellular phone works property. Please follow the instructions in this manual. To prevent any possible incidents or malfunction, please follow all safety warnings. If because function upgrade cause described in the manual content does not accord with actual products, please refer to our company subsequent release of information.

Safety & Notice

WARNING: Please pay attention to these guidelines, it's dangerous and may break the law, even the manufacturer will not undertake any responsibility to the user who does not follow with the following recommendations or improper to use the Smart Phone.

- ◆ If the phone supports the "Flight mode" function, please set the mode as "Flight mode" on the plane. If not support, please turn off the phone before boarding, because the phone may cause interference in aircraft. Please follow any restrictions on the airplane.
- ◆ Switch the device off near the fuel, chemicals, or blasting areas. Keep the device away from the children.
- ◆ While driving please obey local laws and regulations with regard to Smart Phone use. When talking on the phone while driving, please obey the following rules: Concentrate on driving and be aware of traffic conditions; if your Smart Phone has a hands-free function, please use it in this mode. Under poor driving conditions, please stop the car before you dial or pick up the phone.
- ◆ Switch off the Smart Phones in the hospital or other forbidden using Smart Phone place.

The Smart Phones will affect the normal work of electronic equipment and medical devices, such as pacemakers, hearing aids and other medical electronics equipment.

- ◆ Non-original accessories and components are not provided with repair warranty qualification.
- ◆ Please do not disassemble your phone by yourself, if your phone is out of order, please contact your supplier.
- ◆ Please do not charge the Smart Phone before battery is installed. Do not short-circuit the battery.
- ◆ Smart Phone must be charged in the good ventilated and cooling environment, and away from flammable and explosive materials.
- ◆ In order to demagnetization, please keep Smart Phone away from the magnetic material, such as disks, credit card etc.
- ◆ Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery, and contact with the supplier.
- ◆ Do not use the Smart Phone in too high or too low temperature environment, and do not expose the Smart Phone to strong sunlight or high humidity.
- ◆ Do not use liquid or wet cloth with strong detergent to clean the device.
- ◆ This Smart Phone is provided photograph, video recording and sound recording functions; please follow the relevant laws and regulations to use those functions. Photograph, video recording and sound recording without authorization may violate laws and regulations.
- ◆ While using the network functions, please do not download the files which have virus, do

not install any photos and ring tones which have been damaged. If it results the phone abnormally, our company will not undertake any responsibility.

- ◆ Please dispose of batteries according to local regulations, please recycle when possible. Please do not dispose as household waste.

STATEMENT: Our Company reserves the right to revise this manual content without prior notice.

Start to use

Touch & type

Use your fingers to manipulate icons, buttons, menus, the onscreen keyboard, and other items on the touch screen. You can also change the screen's orientation.

To select or activate something, touch it.

To type something, such as a name, password, or search terms, just touch where you want to type. A keyboard pops up that lets you type into the field.

Other common gestures include:

- **Touch & hold:** Touch & hold an item on the screen by touching it and not lifting your finger until an action occurs.
- **Drag:** Touch & hold an item for a moment and then, without lifting your finger, move your finger on the screen until you reach the target position. For example, you can drag to reposition shortcuts on the Home screen.
- **Swipe or slide:** Quickly move your finger across the surface of the screen, without pausing when you first touch (so you don't drag something instead). For example, you can slide a Home screen left or right to

view the other Home screens.

- **Double-tap:** Tap quickly twice on a webpage, map, or other screen to zoom. For example, double-tap a webpage in Browser to zoom in, and double-tap again to zoom out.
- **Pinch:** In some apps (such as Maps, Browser, and Gallery), you can zoom in and out by placing two fingers on the screen at once and pinching them together (to zoom out) or spreading them apart (to zoom in).
- **Rotate the screen:** On most screens, the orientation of the screen rotates with your device as you turn it. You can change this Display setting.

Assemble & charge

- **SIM card in**
Please according to the label on the phone. Make sure that the clipped corner of the SIM card is facing the correct direction and the metallic contacts are facing the correct direction. Slide the SIM card into the card slot until it stops.
- **SD card in**
Slide the SD card into the SD card slot with the metallic pins facing downwards. Push the card until it locks into place.

Warning: Use only compatible memory cards for use with this device. Incompatible memory cards may damage the card or the device and corrupt the data stored in the card.

- **Battery in**

With the metallic contacts of the battery facing the metallic contacts in the battery slot, press the battery down until it locks into place.

- **Charge up**
Ensure the battery is inserted in the handset. To charge the battery, plug in the charger connector at your phone (USB interface) and then plug the other end into an AC power socket.
The battery symbol indicates the charging status. While charging, the charge indicators will scroll. When all the scroll bars are steady, the battery is fully charged. Disconnect the charger from the phone.
Disconnect the charger from the AC power socket.

Attention: Charge the phone in a well ventilated place in which the temperature is from -10°C to +55 °C. Use the charger provided by the manufacturer only. The use of unconfirmed charger may lead to dangers and violate the manufacturer's warranty clause. If the temperature is too high or too low during the charge, the device will automatically send a warning and stop charging to avoid damage to the battery or any danger.

Switch On and Off

Do a long press the Switch on/off key to switch on/off the phone. If the device is switched on but the SIM card isn't inserted, the lock screen will show "No SIM card"

After inserting the SIM card, the screen will show the notes in the following order when the phone is switched on:

Type in PIN — If you have already set the SIM code.

Search—The handset will be searching for proper network connection.

Unlock SIM card

To avoid illegal use, the SIM card is enciphered with

PIN (personal identification number) as a protection. When this function is ON and you have already set a PIN code, you need to type in PIN code every time the handset is switched on in order to unlock SIM card and use the handset.

You can turn off the SIM PIN code. Yet in this situation, the SIM card can't prevent illegal use.

■ Input PIN code, press arrowhead icon to erase typing error and press OK to end typing. For example, if the PIN code is set as 1234, then type "1234" then press OK. The SIM card will be locked if you type in wrong code for three times continuously. The handset will inform you to type in PUK code.

Attention: Your network provider will set a standard PIN code (four to eight numbers) for your SIM card. It is recommended that you change the code into a personal code as soon as possible.

Home screen

Quick start: Home screen

The Home screen gives you all your latest information in one place. It's what you see when you turn on the phone. It is the equivalent of the desktop on a computer. It's your gateway to the main features in your phone. You can customize your Home screen with shortcuts, widgets, folders, and wallpapers.

You need slide the Home screen left or right to view more content in other panels on the Home screen. You can add shortcuts, widgets, folders, etc. to Home screen.

Text entry

Touch the keys of the on-screen QWERTY keyboard to enter text conveniently. You can open this keyboard by touching a text field.

Enter text

Touch the keys on the keyboard to type.

- Use the **Delete key**  to erase characters to the left of the cursor.
- When you finished typing, Press **Back key** to close the keyboard. HWF_S5060

Enter Various Characters

- Touch the **Symbols key**  to switch to the numbers and symbols keyboard.
- Touch  on the symbols keyboard to view additional symbols.

Edit Text

You can edit the text you enter in text fields and use menu commands to cut, copy, and paste text, within or across applications. Some applications do not support editing some or all of the text they display. Others may offer their own way to select text you want to work with.

- Touch and hold the text field that contains the text to select the word.
- Cut or copy the text.

Select Text

You can select text for cutting or copying. The selected text is highlighted in blue.

- Touch and hold the portion that contains text. Some options open with icons.
- Move the cursor to select the text.

Shortcut

- To add a shortcut to Home screen
1. From Home screen, touch Launcher icon.

2. From APPS tab, you will see application menu.
 3. Touch and hold an application icon until it vibrates, then back to the Home screen, and drag it to the desired location.
- To remove a shortcut on Home screen
- If you want to remove the shortcut, you can touch and hold the shortcut icon on Home screen until it vibrates, and then drag it to remove tab.

Bluetooth

Bluetooth is a short-range wireless communications technology that devices can use to exchange information over a distance of about 10 meters.

Turn Bluetooth on or off, search for available Bluetooth devices, and make your phone visible or invisible to other Bluetooth devices.

1. Rename phone: check and rename device name.
2. Visibility timeout: set the time of others can find your Device.
3. Show received files: show the files download and upload.

GPS

From Settings into the location access, open the GPS satellites, connection on the GPRS or WLAN, can navigation and positioning.

Phone

Make a call

Touch phone icon on the Home screen. In dialing screen, input number and touch Dial icon to dial the inputted number.

During a call

During a call, there are some call options available to you. These call options can be seen only during a call. When a call is in progress, you can put it on hold, initiate a phone conference, mute your microphone etc.



Touch

Go to the key pad



Touch

To turn on/off the speaker.



Touch

Mute your voice so that the other party cannot hear you.



Touch

To place a call on hold.



Touch

Open dial pad to dial the second call.

■ Conference*

In Conference call mode, you answer the incoming call and add it to the conference in accordance with the instructions; Hold multiparty conference; Have a private conversation with one party and hold other parties' call; Connect one party to the other and end the conference call; Put one party on hold; End current call and all hold on calls.

Attention: Menu items marked by * happen only under certain situations. Users need to apply for opening the conference call functions to relevant service provider.

Emergency calls

You can call for emergency service as long as you are in the network coverage (check the signal strength indication bar on the upper right side of the handset screen). If your network provider doesn't provide roaming service in this area, there will be "Emergency Calls" on the lock screen. If you are in the network coverage, you can have emergency calls even

without a SIM card.

Make International Calls

If you need to make an international call, do a long press on the 0 key on the virtual keyboard until there appears the sign "+" for international call prefix, which helps you call from any country (For example, in China that is 86)even if you don't know the international call prefix of that country.

You can make an international call according to the following typing order: + › country code › complete phone number › dialing icon (type in the prefix code, and then continue to enter the country code and complete phone number). Country code usually follows conventional practice: German is 49, Britain 44, Sweden 46 and so on.

Answer Calls

Drag the icon to answer to answer an incoming call. If your headphone is connected to the handset, you can use the headphone key on the headphone answer calls.

Attention: A short press of the headphone key will answer the call while a long one will refused to answer the phone.

Call History

This handset not only can list all calls in reverse chronological order, but also list a floating menu with all, answered, dialed, missed calls for checking call history of different kinds.

Contacts

The Contacts application offers you to store and manage all

your contacts.

Add a contact

1. From your Home screen, touch **People** icon or find it: **Application menu > People**.
2. Touch .
3. Select a location to save.
4. Enter the information for the contact.
5. After you finish, touch **DONE**.

Search contacts

1. From your Home screen, touch **People** icon or find it: **Application menu > People**.
2. Touch .
3. Input to keyword search contacts.
4. The matched contacts listed phone automatically.

Additional options

From contacts list screen, press Menu key, some additional options will be available to you. For example, import/export, and share visible contacts.

- Delete contact: You can mark much more than one contact, and then delete these marked contacts.
- Contacts to display: To select which contacts to display in the contacts list.
- Import/export: Copy contacts to which you want import.
- Accounts: You can synchronize your phone contacts with a synchronization account.

- Settings: change the display options.
- Share visible contacts: You can share contacts via Bluetooth, Email, MMS, and so on.

Contact groups

You can assign contacts to groups to get quicker access to them from the Contacts application. It allows you to create a new group such as VIP, schoolmate, friends, family or co-worker.

■ To create a new group

1. From your Home screen, touch **People** icon or find it: **Application menu > People**.
2. Touch **Groups** tab.
3. Touch .
4. Input the information of group, then touch **DONE**.

■ To assign a contact to a group

1. From your Home screen, touch **people** icon or find it: **Application menu > People**.
2. Touch **Groups** tab.
3. Touch a group to which you want to assign contacts.
4. Press **Menu key**, touch **Edit** in the menu that opens.
5. Touch **Type person's name** to input the contact's name, then the corresponding contact entry will pop up, select the desired contact entry.
6. After you finish editing, touch **DONE**

Favorites

You can set contacts as favorites so that you can get access to them from the Contacts application. Only the contacts stored in phone memory can be set as favorites.

■ To set a contact as favorite

1. From your Home screen, touch **Contacts** icon or find it: **Application menu > Contacts**.
2. From contacts list, touch a contact which you want to set as favorite.
3. Touch . If you want to cancel the favorite, touch .

Messaging

You can compose, send and receive text messages from your phone, and also can compose, send and receive multimedia messages, which contain media files such as pictures, videos and audios. When you view your messages, they appear as conversations, which means that all messages to and from a particular person are grouped together.

New message

1. From your Home screen, touch **Messaging** icon or find it: **Application menu > Messaging**.
2. Touch .
3. To add recipient(s), touch , then find and mark the contact name. To add more than one contact, mark the contact name for the desired recipients. You can also enter the recipient's phone number manually.
5. Touch **Type text message** to enter your message text.
6. If you want to insert a media file, touch , and select an

attachment.

7. To send the message, touch



When editing message, press **Menu key**, some additional options will be available to you. For example, insert quick text, insert contact and add subject. You can touch the options to do actions.

Delete message threads

1. From your Home screen, touch **Messaging** icon or find it: **Application menu > Messaging**
2. Touch and hold the message thread.
3. Select the conversations you want to delete.

4. Touch



You can also press **Menu key** and touch **Delete all threads** to delete all message threads from the window.

Forward a message

1. From your Home screen, touch **Messaging** icon or find it: **Application menu > Messaging**.
2. Touch the conversation containing the message you want to forward.
3. Touch and hold the message you want to forward.
4. Touch **Forward** in the menu that opens.

5. Add recipient(s), touch



, then find and mark the contact name. To add more than one contact, mark the contact name for the desired recipients. You can also enter the recipient's phone number manually.

6. Touch



to send the message.

Web application

Wi-Fi Networks

Wi-Fi is a wireless networking technology that can provide internet access at distance of up to 100 meters. To use Wi-Fi on your phone, you access a wireless access point, or “hotspot”. Some hotspots are open and you can simply connect to them. Others are hidden or implement other security features, so you must configure your phone so it can connect to them.

TIP: Turn off Wi-Fi when you are not using it, to extend the life of your battery.

■ Connect to Wi-Fi Network

1. Touch **Launcher** icon, and from Application menu, touch **Settings**.
2. Touch **Wi-Fi**.
3. Check Wi-Fi to turn it on. The phone scans for available Wi-Fi networks and displays the names of those it finds. Secured networks are indicated with a Lock icon.
4. Touch a network to connect to it

If the network is secured, you are prompted to enter a password or other credentials (Ask your network administrator for details)

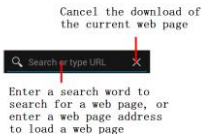
Browser

Use your web browser to view and navigate web pages, add pages as bookmarks, and save pages for offline reading. You can open several windows at the same time and switch among them easily. You can also request the desktop version of a web page if you don't want to view the mobile version.

■ Open the web browser

From your Home screen, touch **Browser** icon or find it: **Application menu > Browser**.

■ Search and address bar



Multimedia

Camera

Take a photo or record a video with the camera in your phone. You can hold the camera horizontally or vertically. Share a photo or a video with your friends, or upload your photos and videos to a web service.

Music

The phone comes with a Music player that plays songs, listen to audio book and podcasts you have stored. It gives you a host of setting options to make your listening experience interesting.

Video player

Play video. Enter the video list, scroll the screen to browse and choose the file you want to play.

FM Radio

The phone comes with an in-built FM Radio. You can listen to FM radio stations, and add them to channel list. You have to plug in an earphone, as the antenna of the FM radio. You can listen to the radio either through an earphone, or through the speaker in the phone.

Sound recorder

Through the sound recorder function, you can record audio files.

Other application

Clock

The clock allows you to view time and date. You can also add an alarm, set the alarm and turn it on. Then, the alarm can ring at a specific time you set.

- **Add an alarm**

1. From your Home screen, touch **Launcher** icon, then find it: **Application menu > Clock**.

2. Touch .

3. Touch .

4. You need choose time. After you finish setting, touch "Done", and set time, ringtone, repeat, vibrate, etc.

5. Then the alarm can ring at a specific time you set.

Calculator

Keep your calculations on your finger tips with the calculator. Using this application allows you to make calculations. The calculator provides the basic arithmetic functions; addition, subtraction, multiplication, and division. You can also use an advanced panel.

File manager

You can manage files, including Download, Music, and Received File. Press Add folder icon to create a new folder or select folders to copy, move and delete.

Connect to a computer via USB

You can connect your phone to a computer with a USB cable to transfer music, pictures, and other files between your phone's SD card and the computer. You can not share your phone's data connection and SD card

via USB cable at the same time. If you are using USB tethering, you must turn that off first.

Troubleshooting

If anything unusual occurs while using your Smart Phone, please refer to the following table.

Frequently Occurring Problems	Cause	How to Fix
Poor reception	Using the Smart Phone in an area with poor reception such as near tall buildings or in a basement where radio waves cannot be transmitted.	Try to avoid.
	Using the Smart Phone when the network is busy, such as during rush hour, when the lines are full making it impossible to get through.	Try to avoid.
	Related to the distance from the base station built by the network.	You can request that the network service provider provide a service area plan.
Echo noise or	Caused by poor network relay, a regional problem.	Hang up and redial, if the relay is changed then

	Some calling regions have poor lines.	the line may be better.
Shortening of the standby time	Standby time is related to the network system.	Please temporarily turn off your Smart Phone, as you are located in an area with poor reception.
	Batteries need to be replaced	Replace the batteries
	When you cannot get a signal, the phone will continue to transmit in order to find a base station, thereby expending large amounts of electricity will cause the standby time to decrease.	Please move to an area with a strong signal or temporarily turn off your Smart Phone.
Unable to turn on the phone	The battery is empty.	Look at the remaining electricity or recharge.
SIM card malfunction	SIM card is damaged.	Contact your network service provider.
	SIM card is not properly inserted.	Confirm SIM card is properly inserted.

	There is a dirty substance on the metal surface of the SIM card.	Use a clean cloth to wipe off the metal contact point of the SIM card.
Unable to connect with the network	Expired SIM card	Contact your network provider.
	Outside the GSM service area	Consult your network provider on the service area.
	Poor signal.	Please move to a place with a better signal and try again.
Unable to make a call	Using the call bar function	Cancel the call bar function.
	Using the fixed dial function.	Cancel the fixed call setting.
Incorrect PIN number	Consecutively enter the wrong password three times.	Contact your network provider.
Unable to charge	The Battery or charger is damaged.	Replace the battery or charger.
	Recharging in the environment of less than -10°C or higher than 55°C .	Change the charging environment.
	Poor contact	Check if the plug is properly connected
Unable to add new phone book entries	The storage space of the phone book is full	Delete a portion of the phone number entries

Unable to set certain functions	Your network provider does not support this function or you have not applied for it.	Contact your network provider.
---------------------------------	--	--------------------------------

Declaration of Conformity

(for radio and telecommunications terminal equipment to be placed on the market and put into service)

We, **Hungaro Flotta Ltd** (83. Pasaréti út, 1026 Budapest), declare under our responsibility that the following product, to which this declaration relates meets the essential requirements set forth in The European Radio Equipment and Telecommunications Terminal Equipment (R&TTE) Directive (1999/5/EC).

Navon Mizu M 402 smartphone

The product complies with the provisions of Decree 5/2004. (IV.13.) IHM on radio equipment and telecommunications terminal equipment and recognition of their conformity and is in conformity with the following harmonised standards on electromagnetic compatibility and radio spectrum matters and other normative documents:

EN 301 511 V9.0.2 (2003-03), EN 301 908-1 V5.2.1 (2011-05),
EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08),
EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08), EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07),
EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07), EN 300 328 V1.7.1 (2006-10),
EN 301 893 V1.6.1 (2011-11) Broadband Radio Access Networks,
EN 60950-1: 2006+A12:2011 Safety,
EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-03 V1.4.1 (2002-08), EN
301 489-07 V1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05), EN 301
489-24 V1.5.1 (2010-10) EMC
EN 50360:2001/AC 2006, EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010, EN
62479:2010, EN 62311:2008 SAR

The above list contains the reference number of harmonised European or Hungarian national standards and normative documents.

Tartalomjegyzék

Bevezető	29
Biztonsági óvintézkedések.....	29
A készülék működése	32
Az érintőképernyő használata	32
Üzembe helyezés és töltés.....	33
A készülék be- és kikapcsolása	34
SIM-kártya feloldása	34
Kezdőképernyő	35
Gyorsindítás: Kezdőképernyő	35
Szövegbevitel	35
Szöveg beírása	36
Szöveg szerkesztése	36
Szöveg kijelölése	36
Parancsikonok	37
Bluetooth	37
GPS	37
Telefonálás.....	38
Híváskezdeményezés	38
Hívás közben	38
Vészhelyzeti hívások	39
Nemzetközi hívások.....	39

Hívások fogadása	39
Hívásnapló	40
Névjegyzék.....	40
Névjegy hozzáadása	40
Névjegyek keresése	40
További opciók	40
Névjegy csoportok.....	41
Kedvencek	42
Üzenetküldés	42
Új üzenet	42
Üzenetlánc törlése	43
Üzenet továbbítása	44
Web alkalmazások.....	44
Wi-Fi hálózatok.....	44
Böngésző.....	45
Multimédia	46
Fényképezőgép	46
Zene	46
Video lejátszó	46
FM rádió	46
Hangrögzítő	46
Egyéb alkalmazások	47
Óra.....	47
Számológép.....	47

Fájlkezelő.....	47
USB Csatlakozás számítógéphez	47
Hibaelhárítás.....	49

Bevezető

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Kérjük, olvassa el és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat.

A készülék meghibásodásának elkerülése érdekében a biztonsági óvintézkedéseket maradéktalanul tartsa be!

Biztonsági óvintézkedések

Figyelmeztetés: Kérjük, első használat előtt olvassa el figyelmesen a következő biztonsági előírásokat, használat során pedig maradéktalanul tartsa be azokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.

- ◆ Ha a készülék támogatja a Repülőgép üzemmódot, akkor kérjük, hogy mindenképpen használja, amikor repülőgépen utazik. Ha a készülék nem támogatja ezt az üzemmódot, akkor felszállás előtt kapcsolja ki a készüléket, mivel az zavarhatja a repülőgép műszereinek működését. Tartsa be a repülőgépen történő mobilhasználatról kapcsolatos szabályokat és korlátozásokat!
- ◆ A készüléket kapcsolja ki üzemanyag és vegyszerek közelében, vagy robbanásveszélyes helyeken. Tartsa távol a készüléket gyermekektől.
- ◆ Vezetés közben kizárólag a helyi jogszabályoknak megfelelően használhatja a készüléket: vezetés közben a kézben tartott telefon használata nem engedélyezett, telefonálni kizárólag kihangosító segítségével lehetséges, vagy javasoljuk, hogy telefonálás közben lehetőség szerint húzódjon le és álljon meg a gépjárművel.
- ◆ A készüléket kapcsolja ki olyan helyeken, ahol használata nem engedélyezett, például kórházakban. A készülék befolyásolhatja az elektronikus eszközök és az orvosi műszerek működését, mint például pacemaker, hallókészülék, stb.

- ◆ A nem gyári alkatrészekre és kiegészítőkre nem érvényesek a garanciális feltételek.
- ◆ Ne szerelje szét a készüléket! A készülék meghibásodása esetén keresse fel a szerződéses márkaszervizt.
- ◆ Ne kezdje el a készülék töltését az akkumulátort behelyezése nélkül. Ne zárja rövidre az akkumulátort.
- ◆ A telefont kizárólag jól szellőző, hűvös környezetben töltsse fel, gyúlékony és robbanásveszélyes anyagoktól távol.
- ◆ A demagnetizálás elkerülése érdekében tartsa távol a készüléket mágneses anyagoktól, mint például CD-k, bankkártyák, stb.
- ◆ Ügyeljen, hogy a készülék ne érintkezzen csapadékkal, párával, vagy olyan folyadékokkal, amelyek ásványi anyag tartalma magas, mivel azok az elektronikus áramköröket könnyen korrodálhatják. Ha a készülék nedves lesz, távolítsa el az akkumulátort és lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.
- ◆ Ne használja a készüléket túl magas, vagy túl alacsony hőmérsékleten, ne tegye ki közvetlen napfénynek. Ne használja magas páratartalmú környezetben.
- ◆ A készülék tisztításához ne használjon vízes, vagy erős tisztítószerrel átitatott törlőkendőt.
- ◆ A készülék alkalmas fénykép, videó és hangfelvételek rögzítésére. Kérjük, hogy felvétel készítésekor tartsa be a vonatkozó jogszabályi előírásokat. Ha a szereplők hozzájárulása nélkül készít felvételt, azzal megszegheti a törvényt.
- ◆ Ne töltsön le vírusos fájlokat, valamint sérült fényképeket és csengőhangokat. A gyártó nem vállal felelősséget ilyen jellegű tartalom használata miatt bekövetkező meghibásodásért.
- ◆ A környezet védelme érdekében az akkumulátort kizárólag erre kijelölt helyre jutassa el, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt.

Nyilatkozat: A gyártó fenntartja magának a

jogot, hogy előzetes értesítés nélkül megváltoztassa a jelen felhasználói kézikönyvben foglaltakat.

A készülék működése

Az érintőképernyő használata

A készüléket az érintőképernyő segítségével tudja vezérelni, különböző kézmozdulatokkal tud a menükben és a különböző ikonok között navigálni, valamint a virtuális billentyűzetet használni. Lehetősége van a kijelző tájolásának elfordítására is.

Egy elem kiválasztásához és aktiválásához egyszerűen érintse meg az elemet.

Ha gépelni szeretne valamit (pl.: név, jelszó, keresési elem), akkor érintse meg a kívánt szövegbeviteli mezőt, ekkor megjelenik egy virtuális billentyűzet, amelynek segítségével beírhatja a szöveget.

További ujjmozdulatok:

- ◆ **Érintés & nyomva tartás:** Érintsen meg egy elemet a kijelzőn és addig ne emelje fel az ujját, amíg egy művelet el nem indul.
- ◆ **Húzás:** Érintsen meg egy elemet, majd anélkül, hogy felemelné az ujját csúsztassa a képernyőn az elemet a kívánt pozícióba. Ezzel a módszerrel tud például elemeket áthelyezni a kezdőlapon egyik pontból a másikba.
- ◆ **Csúsztatás:** Érintse meg a képernyőt és gyors mozdulatokkal csúsztassa az ujját a képernyő felületén anélkül, hogy felemelné. A kezdeti érintés után azonnal mozgassa az ujját, ne tartson szünetet, mert akkor a megérintett elemet áthelyezi. Ezzel a módszerrel tud váltani a kiterjesztett Kezdőlap elemei között.
- ◆ **Dupla koppintás:** Ha egy weboldalt, térképet, vagy más alkalmazást szeretne kinagyítani, koppintson a képernyőre kétszer egymás után

gyorsan. Az eredeti méretre való visszatéréshez ugyanezt a módszert alkalmazza.

- ◆ **Csúppentés:** Bizonyos alkalmazások esetében (pl. térképek, galéria, böngésző) nagyíthatja, vagy kicsinyítheti (zoom funkció) a kívánt felületet, ha két ujjával a képernyőn összecsiszításra hasonló mozdulatot tesz. Ha 2 ujját egymás felé mozgatja, akkor nagyít, ha ellenkező irányban csúsztatja, akkor pedig kicsinyíteni tud.
- ◆ **Kijelző elforgatása:** Ha a készüléket 90°-kal elforgatja, a kijelző tartalma automatikusan elfordul (álló vagy fekvő tájolás). Ezt a funkciót a Kijelző beállítások menüben tudja megváltoztatni

Üzembe helyezés és töltés

- ◆ **SIM-kártya behelyezése**
A SIM-kártyát a telefonon található címke iránymutatása szerint helyezze a készülékbe. Ügyeljen, hogy a SIM-kártya levágott vége és a fém érintkezők megfelelő irányba nézzenek. Tolja be a SIM-kártyát a készülékbe ütközésig.
- ◆ **SD-kártya behelyezése**
Az SD-kártyát a fém érintkezőkkel lefelé csúsztassa a készülék SD-kártya nyílásába. Tolja be a kártyát kattanásig.

Figyelmeztetés: Kizárólag a készülékkel kompatibilis memóriakártyát használjon! Nem megfelelő memóriakártya használata adatvesztéshez, valamint a készülék, vagy a memóriakártya meghibásodásához vezethet.

- ◆ **Akkumulátor behelyezése**
Az akkumulátort helyezze be a megfelelő nyílásba úgy, hogy a fém érintkezők találkozzanak. Nyomja az akkumulátort lefelé addig, amíg be nem kattan a

helyére.



Töltés

Ellenőrizze, hogy az akkumulátor benne van-e a készülékben. A töltéshez csatlakoztassa a telefont a hálózati áramforráshoz a mellékelt hálózati töltő segítségével.

A készülék jelzi a töltés állapotát. Töltés közben a töltésjelző sáv mozog. Töltés befejeztével a töltésjelző sávok mozgása megáll. Ekkor távolítsa el a töltőt a készülékből és a hálózati aljzattól.

Figyelmeztetés: A készülék akkumulátorát jól szellőző, lehetőség szerint -10°C - $+55^{\circ}\text{C}$ hőmérsékletű helyiségben töltsen. Kizárólag a gyártó által mellékelt töltőt használja, ellenkező esetben nem tudja érvényesíteni a gyártó jótállási kötelezettségét és kockáztatja a készülék biztonságos használatát. Túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet esetén az akkumulátor meghibásodásának és az egyéb veszélyek elkerülése érdekében a készülék egy automatikus hibaüzenetet küld, majd leáll.

A készülék be- és kikapcsolása

A készülék be- és kikapcsolásához nyomja meg hosszan a bekapcsoló gombot. Ha a készülék bekapcsolt állapotban van, de nincs behelyezve SIM-kártya, akkor a kijelzőn a "No SIM" üzenet jelenik meg.

A SIM-kártya behelyezése után a készülék bekapcsolásakor a következő üzenetek fognak megjelenni az alábbi sorrendben:

- PIN-kód megadása (amennyiben korábban PIN-kódot állított be)
- Keresés (a készülék hálózati jelet keres)

SIM-kártya feloldása

A jogosulatlan használat elkerülése érdekében a SIM-

kártyákat ún. PIN-kóddal védik. Ha engedélyezi a PIN-kód használatát, akkor a készülék bekapcsolása után a SIM-kártya feloldásához minden alkalommal meg kell adnia az előzetesen beállított PIN-kódot. Amennyiben a funkciót kikapcsolja, a SIM-kártyát nem tudja megvédeni a jogosulatlan használattól.

◆ Adja meg a PIN-kódot, majd nyomja meg az OK gombot. Ha hibásan írta be a kódot, akkor a törléshez a nyíl alakú ikont használja. Például, ha a PIN-kód 1234, akkor bekapcsolás után írja be az 1234 számjegyeket és nyomja meg az OK gombot.

Ha egymás után háromszor hibás kódot ad meg, akkor a SIM-kártya automatikusan lezár. Ekkor már csak az ún. PUK-kóddal tudja feloldani a biztonsági tiltást.

Figyelmeztetés: A hálózati szolgáltató a SIM-kártyához hozzárendel egy PIN-kódot, amely általában 4 – 8 számjegyből áll. Javasoljuk, hogy amint lehet, cserélje le ezt a kódot egy Ön által választott tetszőleges személyes PIN-kódra.

Kezdőképernyő

Gyorsindítás: Kezdőképernyő

A Kezdőképernyő az összes legfrissebb információt egy helyen jeleníti meg. Egy számítógép asztalához hasonlóan a Kezdőképernyő a készülék bekapcsolása után jelenik meg, és innen tudja elérni a készülék fő funkcióit. A Kezdőképernyőt kisalkalmazások, mappák elhelyezésével, tetszőleges háttérkép beállításával tudja testre szabni.

A kiterjesztett Kezdőképernyő további paneljeinek eléréshez csúsztassa az ujját jobb, illetve bal oldali irányba.

Szövegbevitel

Szövegbevitelhez a képernyőn megjelenő virtuális QWERTY billentyűzet nyújt segítséget. A billentyűzet megjelenítéséhez érintse meg a szövegbeviteli mezőt.

Szöveg beírása

Szövegbevitelhez érintse meg a virtuális billentyűzet karaktereit.

- ◆ Karaktereket a kurzor bal oldalán található Törlés gomb  segítségével tud törölni.
 - ◆ A szövegbevitel befejeztével a billentyűzet eltüntetéséhez nyomja meg a Visszalépés gombot.
- Speciális karakterek bevitele

- ◆ Érintse meg a Szimbólumok gombot  a speciális karakterek megjelenítéséhez.
- ◆ Érintse meg a  gombot további különleges karakterek megjelenítéséhez.

Szöveg szerkesztése

A szövegbeviteli mezőbe beírt szöveget szerkeszteni is tudja: kivágni, másolni, beilleszteni alkalmazáson belül, vagy alkalmazások között. Ne feledje, hogy néhány alkalmazás nem támogatja a szerkesztés funkciót, vagy egy adott szöveget a korábban ismertetett módszertől eltérő módon lehet kijelölni.

- ◆ kijelöléshez érintse meg és tartsa az ujját a kívánt szövegrészen
- ◆ szöveg másolása, kivágása

Szöveg kijelölése

Szöveg másolásához és kivágásához először ki kell jelölnie az adott szöveget. A kijelölt szöveget kék szín jelzi.

- ◆ A kijelölt szöveget érintse meg és tartsa rajta az ujját addig, amíg különböző opciók ikonjai nem jelennek meg.
- ◆ A kijelöléshez mozgassa a kurzort a szöveg fölé.

Parancsikonok

- Parancsikon hozzáadása a Kezdőképernyőhöz
 1. A kezdőképernyőn érintse meg az Indító ikont.
 2. Az APPS fület megnyitva az alkalmazások menü jelenik meg.
 3. Érintse meg a kívánt alkalmazás ikonját és tartsa rajta az ujját mindaddig, amíg az ikon rezegni nem kezd, majd lépjen vissza a Kezdőképernyőre és húzza az alkalmazás ikonját a kívánt pozícióba.
- Parancsikon eltávolítása a Kezdőképernyőről

Ha egy parancsikont el szeretne távolítani, akkor érintse meg az alkalmazás ikonját és tartsa rajta az ujját mindaddig, amíg az ikon rezegni nem kezd, majd húzza a Törlés fül fölé.

Bluetooth

A Bluetooth egy rövid hatótávolságú vezeték nélküli kommunikációs technológia, amely lehetővé teszi a különböző eszközök közötti információcserét 10 méter hatósugarú körzetben.

A Bluetooth funkciót tetszés szerint be és ki is tudja kapcsolni, kereshet hatókörön belül elhelyezkedő más Bluetooth készülékeket, valamint a saját készülékét láthatóvá, ill. láthatatlanná tudja tenni más Bluetooth eszközök számára.

1. Telefon átnevezése: a készülék nevének ellenőrzése és megváltoztatása
2. Láthatósági idő: megadható az az időintervallum, ami alatt más eszközök felismerhetik az Ön telefonkészülékét
3. Fogadott fájlok megjelenítése: a le- és feltöltött fájlokat jeleníti meg

GPS

A navigáció és a helymeghatározás elindításához lépjen a Beállítások > Helyszolgáltatások menübe, nyissa meg a GPS műholdak opciót, majd csatlakozzon GPRS, vagy WLAN hálózathoz.

Telefonálás

Híváskezdeményezés

A kezdőképernyőn érintse meg a Telefon ikont. Adj meg a telefonszámot, majd érintse meg a Tárcsázás ikont.

Hívás közben

Hívás közben is lehetősége van számos funkció használatára: Ezeket a funkciókat kizárólag hívás közben tudja használni. Lehetősége van a hívást várakozó módba helyezni, konferenciahívást kezdeményezni, a mikrofont lenémítani, stb.

	számbillentyűzetre lépés
	kihangosítás be- és kikapcsolása
	hívás közbeni némítás, melynek során a másik fél nem hallja, amit Ön mond
	tartás
	számbillentyűzet megnyitása egy újabb hívás indításához

■ Konferenciahívás*

Konferenciahívás üzemmódban Ön fogadhat egy beérkező hívást, majd hozzáadhatja a konferenciabeszélgetéshez; több résztvevős konferenciabeszélgetést tarthat; privát beszélgetést folytathat az egyik hívó féllel, míg a másikat tartásba helyezi; két másik beszélgetőpartnerét összekapcsolhatja, és Ön közben kiléphet a hívásból; az egyik beszélgetőpartnert tartásba

helyezheti; valamint befejezheti az aktuális és az összes többi aktív beszélgetést.

Figyelmeztetés: A csillaggal * jelölt funkció nem alapértelmezett, forduljon a hálózati szolgáltatójához a funkció aktiválásához.

Vészhelyzeti hívások

Ha hálózati szolgáltatási területen belül tartózkodik (ehhez ellenőrizze a kijelző jobb felső sarkában található jelerősséget mutató ikont), akkor lehetősége van segélyhívást kezdeményezni. Ha a hálózati szolgáltatója nem támogatja a roaming szolgáltatást azon a területen, ahol Ön tartózkodik, akkor a lezárt kijelzőn a „csak segélyhívás” üzenet fog megjelenni. Ha szolgáltatási területen belül tartózkodik, akkor segélyhívást még SIM-kártya nélküli készülékkel is tud kezdeményezni.

Nemzetközi hívások

Ha nemzetközi hívást szeretne kezdeményezni, akkor tartsa lenyomva a 0 számjegyet a virtuális billentyűzeten mindaddig, amíg a nemzetközi "+" jelű előhívó meg nem jelenik. Ennek segítségével anélkül is tud nemzetközi hívást bonyolítani, hogy tudná az adott ország országhívószámát.

Nemzetközi hívás kezdeményezésének másik lehetősége: nyomja meg a + jelet, adja meg az országhívószámot, utána a teljes telefonszámot, majd pedig nyomja meg a hívás ikont.

Hívások fogadása

Bejövő hívás fogadásához húzza el a hívás ikont. Ha fejhallgató csatlakozik a készülékhez, akkor a fejhallgató gombját megnyomva is tudja fogadni a hívást.

Figyelmeztetés: Ha a fejhallgató gombját röviden nyomja meg, akkor fogadja a bejövő hívást, ha viszont hosszan, akkor elutasítja azt.

Hívásnapló

A készülék megjeleníti az összes hívás listáját fordított időrendi sorrendben, továbbá egy úszó menü is segítséget nyújt Önnek a különböző típusú hívások ellenőrzéséhez: külön csoportban jelennek meg az összes, a fogadott, a tárcsázott és az elmulasztott hívások.

Névjegyzék

A Névjegyzékbe mentheti el, valamint itt tekintheti meg és szerkesztheti ismerősei elérhetőségeit.

Névjegy hozzáadása

1. A Kezdőlapon érintse meg a **Kapcsolatok** ikont, vagy lépjen az **Alkalmazások > Kapcsolatok** menübe.
2. Érintse meg a Névjegy hozzáadása  ikont.
3. Válassza ki, hogy hová szeretne menteni a névjegyet.
4. Adja meg a névjegyhez tartozó adatokat.
5. Érintse meg a **Kész** gombot.

Névjegyek keresése

1. A Kezdőlapon érintse meg a **Kapcsolatok** ikont, vagy lépjen az **Alkalmazások > Kapcsolatok** menübe.
2. Érintse meg a Keresés ikont .
3. Írja be a keresendő nevet.
4. A készüléken automatikusan megjelenik a találati lista.

További opciók

Ha a Kapcsolatok felületen megnyomja a Menü gombot, akkor további opciók jelennek meg, mint például import/export, látható kapcsolatok megosztása, stb.

- Névjegyek törlése: Lehetősége van egyszerre több névjegy kijelölésére és törlésére.
- Megjelenítendő névjegyek: Itt választhatja ki, hogy melyik névjegy jelenjen meg a névjegyzékben.
- Import/export: Átmásolja az importálni kívánt névjegyeket.
- Fiókok: A telefonban tárolt névjegyeket szinkronizálni tudja egy szinkronizációs fiókkal.
- Beállítások: A megjelenítés módot állíthatja be.
- Látható kapcsolatok megosztása: Bluetooth, Email, MMS és egyéb más csatornán keresztül tud névjegyeket megosztani.

Névjegy csoportok

Ha a névjegyeket csoportokba rendezi, akkor a Névjegyzék alkalmazásban gyorsabban meg tudja találni őket. Különböző csoportokat tud létrehozni, mint például VIP, iskolatársak, barátok, család, vagy munkatársak.

■ Új csoport létrehozása

1. A Kezdőlapra érintse meg a Kapcsolatok ikont, vagy lépjen az Alkalmazások > Kapcsolatok menübe.
2. Érintse meg a Csoportok fület.
3. Érintse meg a Névjegy hozzáadása ikont .
4. Adja meg a csoporthoz tartozó adatokat, majd érintse meg a Kész parancsot.

■ Névjegy hozzárendelése a csoporthoz

1. A Kezdőlapra érintse meg a Kapcsolatok ikont, vagy lépjen az Alkalmazások > Kapcsolatok menübe.
2. Érintse meg a Csoportok fület.
3. Érintse meg annak a csoportnak az ikonját, amelyhez névjegyet szeretne hozzárendelni.
4. Nyomja meg a Menü gombot, majd érintse meg a

Szerkesztés menüpontot.

5. Érintse meg a Név megadása opciót, adja meg a hozzáadni kívánt nevet, ekkor megjelenik a névhez tartozó névjegy, amelyet jelöljön ki.
6. Miután befejezte a szerkesztést, érintse meg a Kész utasítást.

Kedvencek

A névjegyeket Kedvencként is meg tudja jelölni. A Kedvencekhez hozzáadott névjegyeket pedig a névjegyzékből könnyen elérheti. Kizárólag a telefonkészülék memóriájában tárolt névjegyeket jelölheti meg Kedvencként.

- Névjegy hozzáadása a Kedvencekhez
1. A Kezdőlapon érintse meg a **Névjegyzék** ikont, vagy lépjen az **Alkalmazások > Névjegyzék** menübe.
 2. A névjegyzékben válassza ki a kedvencként megjelölni kívánt névjegyet.
 3. Érintse meg a Kedvenc ikont . Ha törölni akar egy elemet a Kedvencek közül, érintse meg a  ikont.

Üzenetküldés

A telefonkészülék segítségével szöveges, illetve multimédia üzeneteket tud írni, küldeni és fogadni. A multimédia üzenetek médiafájlokat tartalmaznak, például képeket, videókat, vagy audió fájlokat.

A szöveges üzenetek beszélgetésekként jelennek meg, ami azt jelenti, hogy az üzenetek címzett szerint vannak csoportosítva.

Új üzenet

1. A Kezdőképernyőn érintse meg az **Üzenetek** ikont, vagy

lépjen az **Alkalmazások > Üzenetek** menübe.

2. Érintse meg az Új üzenet ikont .
3. Címzett(ek) hozzáadásához érintse meg a Címzett hozzáadása  ikont, majd jelölje ki a kívánt névjegy(ek)et.
4. Ha nem a névjegyzékből választja ki a címzettet, akkor lehetősége van manuálisan is megadni a címzett telefonszámát.
5. Érintse meg az **Üzenet létrehozása** opciót a szöveges üzenet beírásához.
6. Ha média fájlt szeretne csatolni, akkor érintse meg a Hozzáadás ikont , majd válassza ki a küldeni kívánt fájlt.
7. Az üzenet elküldéséhez érintse meg a Küldés ikont .

Ha az üzenet szerkesztése közben megnyomja a **Menü** gombot, akkor további szerkesztési opciók jelennek meg: gyorsüzenet beillesztése, névjegy beszúrása, tárgy megadása. Az opciókat megérintve tudja az adott műveletet elvégezni.

Üzenetlánc törlése

1. A Kezdőképernyőn érintse meg az **Üzenetek** ikont, vagy lépjen az **Alkalmazások > Üzenetek** menübe:
2. Érintse meg és tartsa ujját az üzenetláncon.
3. Jelölje ki a törölni kívánt beszélgetéseket.
4. Érintse meg a Törlés ikont .

Ha az összes üzenetláncot ki szeretné törölni, nyomja meg a **Menü** gombot, majd érintse meg az **Összes üzenetlánc törlése** parancsot.

Üzenet továbbítása

1. A Kezdőképernyőn érintse meg az **Üzenetek** ikont, vagy lépjen az **Alkalmazások > Üzenetek** menübe:
2. Érintse meg azt a beszélgetést, amely azt az üzenetet tartalmazza, amit továbbítani szeretne.
3. Érintse meg és tartsa ujját azon az üzeneten, amelyet továbbítani akar.
4. A felugró menüben érintse meg a **Továbbítás** parancsot.
5. A címzett(ek) hozzáadásához érintse meg a Címzett hozzáadása ikont , majd válassza ki a névjegyzékből a címzett(ek) nevét. A címzett telefonszámát manuálisan is meg tudja adni.
6. A küldéshez nyomja meg a Küldés ikont .

Web alkalmazások

Wi-Fi hálózatok

A Wi-Fi egy olyan vezeték nélküli hálózati technológia, amely internet hozzáférést biztosít akár 100 méter hatótávolságú területen. A Wi-Fi használata során Ön egy vezeték nélküli hozzáférési ponthoz, egy ún. hotspothoz csatlakozik. Egyes hotspotok nyitottak, így egyszerűen tud csatlakozni hozzájuk. Más hotspotok viszont biztonsági eszközökkel védettek, amelyek között megtalálhatjuk a digitális tanúsítvány használatát, vagy egyéb módszereket is, amely biztosítja, hogy kizárólag jogosult felhasználók férjenek hozzá a hálózathoz.

TIPP: Ha a Wi-Fi csatlakozást mindig kikapcsolja, amikor nem használja a hálózatot, akkor a készülék akkumulátorának üzemidejét jelentősen meg tudja növelni.

■ Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz

1. Érintse meg az **Indító** ikont, és az Alkalmazások

- menüben érintse meg a **Beállításokat**.
2. Érintse meg a **Wi-Fi** menüpontot.
 3. Kapcsolja be a Wi-Fi csatlakozást. Ekkor a készülék elkezd keresni a rendelkezésre álló Wi-Fi hálózatokat, majd megjeleníti a találati listát. A védett Wi-Fi hálózatok neve mellett egy lakat ikon látható.
 4. Érintse meg annak a hálózatnak a nevét, amelyhez csatlakozni szeretne. Ha a hálózat védett, akkor a készülék a biztonsági jelszó, vagy egyéb hitelesítés megadását fogja kérni (további részletekért keresse fel hálózati szolgáltatóját).

Böngésző

A böngésző által kínált lehetőségek: weboldalak megtekintése, könyvjelzők hozzáadása, weboldalak mentése kapcsolat nélküli munkához. Egyszerre több weboldalt is meg tud nyitni és könnyedén váltogathat közöttük. Ha nem a böngésző mobil verzióját szeretné használni, akkor lehetősége van az asztali verziót alkalmazni.

■ Böngésző megnyitása

A Kezdőképernyőn érintse meg a Böngésző ikont, vagy lépjen az Alkalmazások > Böngésző menübe.

■ Cím- és keresősáv

az aktuális weboldal letöltésének törlése

Search or type URL

a keresett webhely megtalálására írja be a megfelelő keresőszót, vagy adja meg egy konkrét webhely címét

Multimédia

Fényképezőgép

A készülék beépített fényképezője segítségével fényképeket és videókat is tud készíteni. A készüléket akár függőlegesen, és vízszintesen is tarthatja. A telefon segítségével megoszthatja a képeket és a videókat barátaival, vagy feltöltheti azokat egy webszolgáltatásra.

Zene

A készüléken található egy audió lejátszó, amelynek segítségével zeneszámokat, hangoskönyveket, podcastokat hallgathat. A lejátszási élmény tökéletesítéséhez rengeteg beállítási lehetőség áll rendelkezésre.

Video lejátszó

Nyissa meg a videó listát, a tallózáshoz görgesse lefelé, majd válassza ki a lejátszani kívánt fájlt.

FM rádió

A készülékben beépített FM rádió található, amellyel FM rádióállomások műsorait hallgathatja, valamint hozzáadhatja őket a csatornalistához. A rádióhallgatáshoz fülhallgató csatlakoztatása mindenképp szükséges, mivel az tölti be az antenna funkcióját is. A rádióadást akár fülhallgaton keresztül, vagy akár a készülék hangszóróján is hallgathatja.

Hangrögzítő

A hangrögzítő segítségével audió fájlokat tud rögzíteni.

Egyéb alkalmazások

Óra

Az óra mind az időt, mind pedig a dátumot megjeleníti. Ha az ébresztőóra funkciót hozzáadja, beállítja az ébresztés időpontját és bekapcsolja az ébresztőórát, akkor az az előre megadott időpontban jelezni fog.

■ Ébresztőóra funkció hozzáadása

1. A Kezdőképernyőn érintse meg az **Indító** ikont, vagy nyissa meg az **Alkalmazások menü > Óra** menüpontot.
2. Érintse meg az Óra ikont .
3. Érintse meg a Hozzáadás ikont .
4. Állítsa be az időt és érintse meg a **Kész** opciót, majd állítsa be a csengőhangot, a rezgést, ismétlést, stb.

Számológép

A számológép alkalmazás alapvető műveletek elvégzését teszi lehetővé úgy, mint összeadás, kivonás, szorzás, osztás. Lehetősége van azonban bonyolultabb műveletek elvégzésére is ha a számológépet tudományos módban használja.

Fájlkezelő

A fájlkezelő segítségével tudja kezelni a fájljait, mint például a letöltéseket, az audio fájlokat és a beérkezett fájlokat. Új mappa létrehozásához nyomja meg a Hozzáadás mappa ikont, vagy jelölje ki a mappákat törléshez, másoláshoz, vagy áthelyezéshez.

USB Csatlakozás számítógéphez

A készüléket egy USB kábel segítségével csatlakoztatni tudja egy számítógéphez, így lehetősége nyílik zenék, képek és egyéb fájlok másolására.

A készülékhez nem tud USB kábel segítségével

egyszerre SD-kártyát is és számítógépet is csatlakoztatni. Amennyiben USB tetheringet használ, akkor a számítógéphez való csatlakozás előtt ki kell kapcsolnia a tethering funkciót.

Hibaelhárítás

Ha a készülék hibásan működik, tekintse meg az alábbi táblázatot a hiba lehetséges okának felderítésére és a hiba megszüntetésére.

Gyakran előforduló problémák	Ok	Megoldás
Gyenge vétel	A készüléket olyan helyen használja, ahol gyenge a vétel, például magas épületek közelében, vagy alagsori helységekből, ahová a rádióhullámok nem tudnak behatolni.	Lehetőleg kerülje a készülék használatát ilyen környezetben.
	A készüléket akkor használja, amikor a hálózat túlterhelt.	Lehetőleg kerülje a készülék használatát ilyen környezetben.
	A szolgáltató adótoronyától távol tartózkodik.	Kérjen egy szolgáltatási területre vonatkozó térképet a szolgáltatójától.
Visszhangozások, vagy zajos a	A hálózat állapota nem megfelelő, regionális probléma.	Szakítsa meg a hívást és tárcsázzon újra.

készülék.	Bizonyos régiókban a vonalak rossz állapotban vannak.	
A készenléti idő lerövidül	A készenléti idő hálózathoz tartozó.	Átmenetileg kapcsolja ki a készüléket.
	Az akkumulátort ki kell cserélni.	Cserélje ki az akkumulátort.
	Amikor nincs tároló, a telefon folyamatosan keres egy adótornyot, amelyhez kapcsolódhat, ezáltal sokkal több energiát fogyaszt és a készenléti idő lerövidül.	Keressen egy olyan területet, ahol nagyobb a jel erősség, vagy átmenetileg kapcsolja ki a készüléket.
A készüléket nem lehet bekapcsolni.	Az akkumulátor lemerült.	Töltse fel a készüléket.
SIM-kártya meghibásodás	A SIM-kártya sérült.	Keresse fel a hálózati szolgáltatóját.
	A SIM-kártya nem megfelelően lett behelyezve a készülékbe.	Helyezze be a SIM-kártyát megfelelően.
	A SIM-kártya fém érintkezője szennyezett.	Egy tiszta kendővel tisztítsa meg a SIM-kártya érintkezőjét.

Nem tud a hálózathoz csatlakozni.	A SIM-kártya érvényessége lejárt.	Keresse fel a hálózati szolgáltatóját.
	GSM szolgáltatási területen kívül tartózkodik.	Érdeklődjön a szolgáltatási területekről a hálózati szolgáltatójánál.
	Gyenge jel.	Próbálja újra egy olyan területen, ahol erősebb a jel.
Nem tud hívást kezdeményezni.	A híváskorlátozás funkció aktív.	Kapcsolja ki a funkciót.
	A fix hívószám funkció aktív.	Kapcsolja ki a funkciót.
Hibás PIN kód	A PIN kódot egymás után háromszor rosszul adta meg.	Keresse fel a hálózati szolgáltatóját.
A készülék akkumulátorát nem tudja tölteni.	Az akkumulátor, vagy a töltő sérült, vagy meghibásodott.	Cserélje ki a töltőt, vagy az akkumulátort.
	A töltés során a környezet kevesebb mint -10°C , vagy magasabb, mint 55°C .	Töltse a készüléket normál szobahőmérsékleten.
	A töltő nem csatlakozik megfelelően.	Ellenőrizze, hogy a csatlakozás megfelelő-e.
A névjegyzékhez nem tud új elemet	A készülék telefonkönyve megtelt.	Töröljön elemeket a már meglévő tartalomból.

hozzáadni.		
Bizonyos funkciókat nem tud beállítani.	A hálózati szolgáltatója vagy nem támogatja az adott funkciót, vagy Ön nem fizetett elő rá.	Keresse fel a hálózati szolgáltatóját.

Megfelelőségi nyilatkozat

(Rádióberendezések és távközlő végberendezések (RTTE) forgalomba hozatala esetén)

A Hungaro Flotta Kft. (1026 Budapest, Pasaréti út 83.) felelőssége tudatában kinyilvánítja, hogy a

Navon Mizu M 502 okostelefon

Teljesíti az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeket.

Megfelel a rádió-berendezésekről és az elektronikus hírközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük kölcsönös elismeréséről szóló 5/2004. (IV.13.) IHM rendeletnek, valamint az alábbi távközlési (rádiótávközlési) villamos biztonságtechnikai és elektromágneses összeférhetőségi követelményeket tartalmazó szabványoknak, illetőleg egyéb normatív dokumentumoknak

EN 301 511 V9.0.2(2003-03), EN 301 908-1 V5.2.1 (2011-05),

EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08),

EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08), EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07),

EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07), EN 300 328 V1.7.1 (2006-10),

EN 301 893 V1.6.1 (2011-11) Távközlési,

EN 60950-1: 2006+A12:2011 Biztonsági,

EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-03 V1.4.1 (2002-08), EN

301 489-07 V1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05), EN 301

489-24 V1.5.1 (2010-10) EMC

EN 50360:2001/AC 2006, EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010, EN

62479:2010, EN 62311:2008 SAR

Európai harmonizált, vagy a magyar nemzeti szabványok, továbbá normatív dokumentumok pontos megjelölése.



SMARTPHONE
M 402

Uživatelská příručka

by  NAVON

Obsah

<u>Úvod</u>	<u>58</u>
<u>Bezpečnostné opatrenia</u>	<u>58</u>
<u>Fungovanie prístroja</u>	<u>61</u>
<u>Používanie dotykového displeja</u>	<u>61</u>
<u>Uvedenie do prevádzky a nabíjanie</u>	<u>62</u>
<u>Zapnutie a vypnutie prístroja</u>	<u>63</u>
<u>Odomknutie SIM karty</u>	<u>63</u>
<u>Hlavná obrazovka</u>	<u>64</u>
<u>Rýchle spustenie: Hlavná obrazovka</u>	<u>64</u>
<u>Zadávanie textu</u>	<u>64</u>
<u>Zapisovanie textu</u>	<u>64</u>
<u>Úprava textu</u>	<u>65</u>
<u>Výber textu</u>	<u>65</u>
<u>Odkazy</u>	<u>65</u>
<u>Bluetooth</u>	<u>66</u>
<u>GPS</u>	<u>66</u>
<u>Telefonovanie</u>	<u>66</u>
<u>Uskutočnenie telefónnych hovorov</u>	<u>66</u>
<u>Počas hovoru</u>	<u>67</u>
<u>Tiesňové hovory</u>	<u>67</u>
<u>Medzinárodné volania</u>	<u>68</u>
<u>Prijímanie hovorov</u>	<u>68</u>
<u>Zoznam hovorov</u>	<u>68</u>

<u>Telefónny zoznam</u>	<u>68</u>
<u> Pridanie kontaktu</u>	<u>69</u>
<u> Vyhľadávanie kontaktov</u>	<u>69</u>
<u> Ďalšie možnosti</u>	<u>69</u>
<u> Skupiny kontaktov</u>	<u>70</u>
<u> Obľúbené</u>	<u>70</u>
<u>Odosielanie správ</u>	<u>71</u>
<u> Nová správa</u>	<u>71</u>
<u> Odstránenie témy</u>	<u>72</u>
<u> Preposielanie správ</u>	<u>72</u>
<u>Webové aplikácie</u>	<u>72</u>
<u> Sieť Wi-Fi</u>	<u>72</u>
<u> Prehliadač</u>	<u>73</u>
<u>Multimédiá</u>	<u>74</u>
<u> Fotoaparát</u>	<u>74</u>
<u> Prehrávač hudby</u>	<u>74</u>
<u> Videoprehrávač</u>	<u>74</u>
<u> FM rádio</u>	<u>74</u>
<u> Záznam zvuku</u>	<u>75</u>
<u>Iné aplikácie</u>	<u>75</u>
<u> Hodiny</u>	<u>75</u>
<u> Kalkulačka</u>	<u>75</u>
<u> Správca súborov</u>	<u>75</u>
<u> Pripojenie k počítaču pomocou dátového kábla USB</u>	<u>76</u>

Úvod

Ďakujeme, že ste si vybrali náš výrobok. Prečítajte si a dodržujte, prosím, návod na použitie.

Aby nedošlo k poškodeniu prístroja, v plnej miere dodržujte bezpečnostné opatrenia!

Bezpečnostné opatrenia

Upozornenie: Pred prvým použitím si prosím dôkladne prečítajte tieto bezpečnostné pokyny, a počas používania ich dodržujte. Výrobca neručí za škody spôsobené nesprávnym použitím.

- ◆ Ak Váš prístroj podporuje režim Lietadlo, používajte ho zakaždým, keď cestujete lietadlom. Ak prístroj nepodporuje tento režim, pred nástupom do lietadla je nutné prístroj vypnúť, pretože môže rušiť funkciu leteckých palubných prístrojov. Dodržujte pravidlá a obmedzenia, vzťahujúce sa na používanie mobilných telefónov v lietadle.
- ◆ Prístroj vypnite v blízkosti pohonných látok a chemikálií, a na miestach s nebezpečenstvom výbuchu. Uchovávajte prístroj mimo dosahu detí.
- ◆ Pri jazde môže byť prístroj použitý iba v súlade s miestnymi zákonmi: počas jazdy nie je povolené držať v ruke mobilný telefón, telefonovať je povolené len prostredníctvom príslušnej hands free sady, alebo odporúčame, aby ste opustili vozovku a zaparkovali, ak potrebujete volať.
- ◆ Prístroj nezapínajte na miestach, kde nie je povolené ho používať, ako napríklad v nemocniciach. Prístroj môže rušiť prevádzku elektronických prístrojov a zdravotníckych zariadení, ako sú kardiostimulátory, audiofóny, a pod.
- ◆ Záručné podmienky sa nevzťahujú na diely a príslušenstvo, ktoré výrobca nepodporuje alebo nevyrába.

- ◆ Prístroj nerozoberajte sami! V prípade poruchy prístroja vyhľadajte autorizovaný servis.
- ◆ Nenapájajte nabíjačku k prístroju pred umiestnením batérie do prístroja. Neskratujte batériu.
- ◆ Telefón nabíjajte v dobre vetranom prostredí a nechávajte ho mimo dosah horľavých a výbušných látok.
- ◆ Aby sa zabránilo magnetizácii, prístroj uchovávajte mimo dosahu magnetických látok, ako sú CD, platobné karty, a pod.
- ◆ Dbajte na to, aby sa prístroj nedostal do styku s dažďom, parou, alebo tekutinami, ktoré obsahujú veľké množstvo minerálnych látok, pretože môžu ľahko spôsobiť koróziu elektronických obvodov. Ak prístroj navlhne, vypnite ho, okamžite z neho vyberte batérie a obráťte sa na svojho predajcu.
- ◆ Nepoužívajte prístroj pri veľmi vysokých alebo príliš nízkych teplotách, nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Nepoužívajte ho v prostredí s mimoriadne vysokou vlhkosťou vzduchu.
- ◆ Na čistenie prístroja nepoužívajte vodou, alebo silným čistiacim prostriedkom nasiaknutú tkaninu.
- ◆ Prístroj je vhodný na vyhotovenie fotografických záberov, videozáznamov a zvukových nahrávok. Prosíme o dodržiavanie príslušných právnych predpisov pri fotografovaní a pri vyhotovovaní nahrávok. V prípade, že by takto zachytené osoby k tomu neposkytli svoj súhlas, môže dôjsť k porušeniu zákona.
- ◆ Nestahujte vírusom infikované súbory, ani poškodené obrázky, a vyzváňacie tóny. Výrobca neručí za škody spôsobené v dôsledku používania takýchto obsahov.
- ◆ V záujme ochrany prostredia batérie odovzdajte na príslušnom zbernom mieste a nelikvidujte ich spolu s domovým odpadom.

**Vyhlasenie: Výrobca si vyhradzuje právo na
zmenu tohto návodu na obsluhu bez**

predchádzajúceho upozornenia.

Fungovanie prístroja

Používanie dotykového displeja

Prístroj je možné ovládať pomocou dotykového displeja, rôznymi pohybmi prstov môžete vykonávať navigáciu v menu a medzi rôznymi ikonami, a pomocou virtuálnej klávesnice môžete zadávať text. Máte možnosť aj na zmenu orientácie displeja.

Na výber položky a jej aktiváciu jednoducho na ňu kliknite.

Ak by ste chceli niečo zapísať (napr.: meno, heslo, vyhľadávanú položku), kliknite na pole pre zadanie textu a zobrazí sa virtuálna klávesnica, pomocou ktorej môžete zapísať text.

Ďalšie pohyby prstov:

- ◆ **Dotknutie a podržanie:** Dotknite sa položky prstom a držte ju, kým telefón nezareaguje.
- ◆ **Pretiahnutie:** Dotknite sa a podržte prstom požadovanú položku, a bez toho, aby ste prst zdvihli, pretiahnite ju na zvolenú časť displeja. Takýmto spôsobom môžete premiestňovať položky na hlavnej obrazovke z jedného miesta na druhé.
- ◆ **Potiahnutie:** Dotknite sa displeja a rýchlym pohybom posúvajte prst na displeji bez toho, aby ste ho zdvihli. Po prvom dotyku displeja okamžite, bez prerušenia pohybujte prstom, pretože sa môže stať, že tým premiestnite položku, ktorej ste sa dotkli. Týmto spôsobom môžete prepínať medzi jednotlivými prvkami rozšírenej Hlavnej obrazovky.
- ◆ **Dvojité klepnutie:** Ak by ste potrebovali zväčšiť webovú stránku, mapu, alebo inú aplikáciu, klepnite na displej dvakrát za sebou rýchle. Pre

návrat k pôvodnému rozmeru použite ten istý postup.

- ◆ **Vzájomné priblíženie:** V niektorých aplikáciách (ako sú mapy, galéria a prehliadač) môžete priblížiť a oddialiť zobrazenie (funkcia zoom), ak sa dvoma prstami položenými na displeji približujete alebo vzdľafujete. Umiestnením 2 prstov na displeji a ich vzájomným priblížením priblížite a oddialením oddialíte zobrazenie.
- ◆ **Otáčanie displeja:** Ak prístroj otočíte o 90°, obsah obrazovky automaticky zmení orientáciu (bude vo vertikálnej alebo horizontálnej rovine). Túto funkciu môžete zmeniť v menu Nastavenia displeja.

Uvedenie do prevádzky a nabíjanie

- ◆ Vloženie SIM karty do prístroja
SIM kartu vkladajte do prístroja v smere podľa zobrazenia uvedeného na telefóne. Dávajte pozor, aby odrezaný roh SIM karty, a jej kovové kontakty boli vkladané správnym smerom. Zasuňte SIM kartu do prístroja.
- ◆ Vloženie SD karty do prístroja
SD kartu zasúvajte v prístroji do otvoru pre SD karty tak, aby kovové kontakty smerovali nadol. Zatlačte ju tak, aby zaklapla na miesto.

Upozornenie: Používajte iba kompatibilné pamäťové karty schválené na použitie s týmto prístrojom! Používanie nekompatibilnej pamäťovej karty môže viesť k strate údajov a môže spôsobiť poškodenie zariadenia alebo samotnej karty.

- ◆ Vloženie batérie
Vložte batériu do vhodného otvoru tak, aby sa kontakty dotýkali kovových kontaktov telefónu. Zatlačte batériu smerom dole, až kým nezaklapne na miesto.



Nabíjanie

Skontrolujte, či je batéria vložená do prístroja. K nabitíu zapojte telefón pomocou dodanej nabíjačky do zásuvky sieťového napájania.

Prístroj indikuje momentálny stav nabíjania. Počas nabíjania sa indikátor nabíjania pohybuje. Keď je batéria nabitá, indikátor nabíjania sa prestane pohybovať. Vtedy odpojte nabíjačku od prístroja a vyberte ju zo zásuvky sieťového napájania.

Upozornenie: Batériu prístroja nabíjajte v dobre vetranom prostredí v miestnosti s teplotou -10°C - $+55^{\circ}\text{C}$. Na nabíjanie používajte len nabíjačku dodanú výrobcom, v opačnom prípade nie je zabezpečené bezpečné používanie prístroja a výrobca nemôže splniť svoje záručné povinnosti. Aby nedošlo k poškodeniu batérie, ani k inému nebezpečenstvu, v prípade príliš vysokej alebo príliš nízkej teploty displej prístroja automaticky signalizuje chybové hlásenie, a prístroj sa vypne.

Zapnutie a vypnutie prístroja

Pre zapnutie a vypnutie prístroja stlačte a podržte vypínacie tlačidlo. Ak je prístroj v zapnutom stave, ale nie je vložená SIM karta, na displeji sa zobrazí správa "No SIM".

Po vložení SIM karty sa pri zapnutí prístroja zobrazia tieto správy v uvedenom poradí:

- Zadanie kódu PIN (ak ste predtým nastavili kód PIN)
- Vyhľadávanie (prístroj hľadá signál mobilnej siete)

Odomknutie SIM karty

SIM karty bývajú chránené takzvaným kódom PIN, aby sa zabránilo ich neoprávnenému použitiu. Ak ste používanie kódu PIN aktivovali, po zapnutí prístroja musíte zakaždým zadávať nastavený kód PIN na odomknutie SIM karty. Ak ste

túto funkciu deaktivovali, SIM kartu nemôžete ochrániť pred neoprávneným použitím.

◆ Zadajte kód PIN a stlačte tlačidlo OK. Ak ste zapísali kód nesprávne, k vymazaniu použite ikonu so šípku. Ak je napríklad nastavený kód PIN 1234, po zapnutí zapíšete číslice 1234 a stlačte tlačidlo OK.

Ak kód PIN zadáte trikrát za sebou nesprávne, karta SIM sa automaticky zablokuje. V tom prípade môžete kartu odblokovať iba pomocou tzv. kódu PUK.

Upozornenie: Mobilný operátor poskytuje SIM kartu s predvoleným PIN kódom, ktorý pozostáva zo 4 – číslic. Odporúčame, aby ste ho pri prvej príležitosti zmenili na Vami zvolený osobný kód PIN.

Hlavná obrazovka

Rýchle spustenie: Hlavná obrazovka

Hlavná obrazovka zobrazuje všetky najnovšie informácie na jednom mieste. Podobne ako sa v prípade počítača zobrazuje pracovná plocha, aj v prípade prístroja sa zobrazí po spustení Hlavná obrazovka, z ktorej budú dostupné hlavné funkcie prístroja. Hlavnú obrazovku môžete prispôbiť umiestnením miniaplikácií, zložiek, alebo nastavením pozadia.

Pre prístup k ďalším panelom rozšírenej Hlavnej obrazovky potiahnite prstom smerom doprava alebo doľava.

Zadávanie textu

Zadávať text na displej je možné pomocou virtuálnej QWERTY klávesnice. Pre zobrazenie virtuálnej klávesnice kliknite na pole pre zadanie textu.

Zapisovanie textu

Text môžete zadávať zvolením znakov na virtuálnej klávesnici.

◆ Znaky môžete vymazávať pomocou tlačidla Vymazať



, nachádzajúcej sa na ľavej strane kurzora.

- ◆ Po ukončení zadávania textu stlačte tlačidlo Späť pre ukončenie zobrazovania klávesnice.

Zadávanie špeciálnych znakov

- ◆ Pre zobrazenie špeciálnych znakov stlačte tlačidlo

Symbols



- ◆ Pre zobrazenie ďalších špeciálnych znakov stlačte

tlačidlo



Úprava textu

Text zapísaný do poľa pre zadávanie textu môžete aj upravovať: vystrihnúť, kopírovať a vložiť v rámci aplikácie, alebo aj medzi rôznymi aplikáciami. Majte na mysli, že niektoré aplikácie nepodporujú funkciu pre úpravu textu, alebo treba daný text vybrať iným spôsobom, než je vyššie uvedené.

- ◆ pre výber stlačte a podržte prst na obrazovke nad textom, ktorý chcete vybrať
- ◆ kopírovanie, vystrihnutie textu

Výber textu

Text, ktorý chcete kopírovať, alebo vystrihnúť je potrebné najskôr vybrať. Vybraný text bude označený modrou farbou.

- ◆ Stlačte a podržte prst nad vybraným textom kým sa nezobrazia ikony rôznych možností.
- ◆ Pre výber pohybujte kurzorom nad textom.

Odkazy

- Pridanie odkazu na Hlavnú obrazovku
- 4. Na hlavnej obrazovke sa dotknite ikony Štart.
- 5. Otvorením karty APPS sa zobrazí menu aplikácie.
- 6. Dotknite sa a podržte prst na ikone aplikácie, kým sa nezačne chvieť, potom sa vráťte na Hlavnú obrazovku a

pretiahnite ikonu aplikácie na požadované miesto.

■ **Odstránenie odkazu z Hlavnej obrazovky**

Ak chcete odstrániť odkaz, dotknite sa a podržte prst na ikone aplikácie, kým sa nezačne chvieť, potom ju potiahnite nad kartu Vymazať.

Bluetooth

Bluetooth je bezdrôtová komunikačná technológia s krátkym dosahom, ktorá slúži na výmenu informácií medzi dvoma rôznymi zariadeniami, s dosahom v okruhu 10 metrov.

Funkciu Bluetooth môžete zapnúť alebo vypnúť, môžete v rámci dosahu vyhľadávať iné zariadenia pracujúce s technológiou Bluetooth, a môžete vlastný prístroj zviditeľniť, alebo naopak, skryť pred ostatnými zariadeniami Bluetooth.

1. Premenovanie telefónu: kontrola názvu prístroja a jeho zmena
2. Doba viditeľnosti: môžete zadať časový interval, v rámci ktorého môžu iné zariadenia identifikovať Váš telefónny prístroj
3. Zobrazenie prijatých súborov: zobrazia sa stiahnuté a nahrané súbory

GPS

Pre spustenie navigácie a určovania polohy, vstúpte do menu Nastavenie > Služby určovania polohy, vyberte si možnosť Satelity GPS, potom sa pripojte k sieti GPRS alebo WLAN.

Telefonovanie

Uskutočnenie telefónnych hovorov

Na hlavnej obrazovke sa dotknite ikony Telefón. Zadajte telefónne číslo, a dotknite sa ikony Zavolať.

Počas hovoru

Aj počas hovoru máte možnosť používať viacero funkcií: Tieto funkcie možno používať iba počas hovoru. Prebiehajúci hovor môžete podržať, máte možnosť iniciovať konferenčný hovor, stlmiť mikrofón, a pod.

	otvorenie obrazovky číselnej klávesnice
	vypnutie a zapnutie hlasitého volania
	stlmenie mikrofónu, v tom prípade druhá strana nepočuje, čo hovoríte
	podržanie hovoru
	otvorenie číselnej klávesnice pre uskutočnenie nového hovoru

■ Konferenčný hovor*

V režime Konferenčný hovor, môžete prijať prichádzajúci hovor a môžete ho zapojiť do konferenčného hovoru; môžete organizovať konferenčné hovory s viacerými účastníkmi, môžete uskutočňovať súkromný rozhovor s jedným z účastníkov hovoru, a hovor druhého podržíte; môžete spojiť aj Vašich dvoch volajúcich partnerov medzi sebou, zatiaľ Vy môžete z rozhovoru vystúpiť; môžete podržať jedného z účastníkov; a môžete ukončiť aktuálny hovor, alebo všetky ostatné aktívne hovory.

Upozornenie: Funkcia označená hviezdičkou * nie je predvolenou funkciou, pre aktiváciu služby kontaktujte Vášho mobilného operátora.

Tiesňové hovory

Ak sa nachádzate v oblasti siete operátora (pre overenie skontrolujte ikonu stavu sily signálu v pravom

hornom rohu displeja), môžete uskutočňovať tiesňové hovory. Ak Váš mobilný operátor nepodporuje roamingové služby na mieste, kde sa zdržujete, na uzamknutom displeji sa bude zobrazovať správa „len tiesňové hovory“. Ak sa nachádzate v oblasti siete operátora, môžete uskutočňovať tiesňové hovory dokonca aj bez karty SIM.

Medzinárodné volania

Ak chcete uskutočniť medzinárodný hovor, stlačte a podržte číslicu 0 na virtuálnej klávesnici, kým sa nezobrazí medzinárodná predvoľba so znakom "+". Pomocou tejto voľby môžete uskutočňovať medzinárodné hovory aj bez toho, aby ste poznali smerové telefónne číslo danej krajiny.

Druhá možnosť pre uskutočnenie medzinárodného hovoru: stlačte znak +, zadajte smerové telefónne číslo krajiny, potom telefónne číslo a stlačte ikonu hovoru.

Prijímanie hovorov

Ak chcete prijať hovor, odtiahnite ikonu hovoru. Ak sú k prístroju pripojené aj slúchadlá, hovor môžete prijať aj potlačením tlačidla na slúchadlách.

Upozornenie: Ak tlačidlo slúchadiel stlačíte krátko, prichádzajúci hovor prijmete, ak ho stlačíte dlho, tým hovor odmietnete.

Zoznam hovorov

Prístroj zobrazí zoznam všetkých volaní v obrátenom chronologickom poradí, podobne aj plávajúce menu Vám tiež pomôže kontrolovať rôzne typy hovorov: v samostatnej skupine sa zobrazia všetky, prijaté, vytáčané aj zmeškané hovory.

Telefónny zoznam

Do Telefónneho zoznamu môžete ukladať, a tu si

môžete prehliadať a upravovať kontaktné údaje Vašich známych.

Pridanie kontaktu

6. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Kontakty**, alebo vstúpte do menu **Aplikácie > Kontakty**.
7. Dotknite sa ikony Pridanie kontaktu .
8. Vyberte si miesto, kam chcete uložiť kontakt.
9. Zadať údaje patriace k danému kontaktu.
10. Dotknite sa tlačidla **Hotovo**.

Vyhľadávanie kontaktov

5. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Kontakty**, alebo vstúpte do menu **Aplikácie > Kontakty**.
6. Dotknite sa ikony Vyhľadávanie .
7. Zadať meno hľadaného kontaktu.
8. V prístroji sa automaticky zobrazí zoznam výsledkov hľadania.

Ďalšie možnosti

Ak na rozhraní Kontakty potlačíte tlačidlo Menu, zobrazia sa ďalšie možnosti, ako napríklad import/export, zdieľanie viditeľných kontaktov, a pod.

- Vymazávanie kontaktov: Môžete vybrať a vymazať aj viac kontaktov naraz.
- Zobrazované kontakty: Tu si môžete vybrať ktorý z kontaktov sa má zobrazovať v telefónnom zozname.
- Import/export: Uloží importované kontakty.
- Účty: Kontakty uložené v telefóne dokáže synchronizovať so synchronizačným účtom.
- Nastavenia: Môžete nastaviť režim zobrazenia.

- Zdieľanie viditeľných kontaktov: Zdieľať môžete aj prostredníctvom Bluetooth, Email, MMS a pod.

Skupiny kontaktov

Ak vytvoríte skupiny kontaktov, v aplikácii Telefónny zoznam ich môžete rýchlejšie vyhľadať. Môžete vytvárať rôzne skupiny, ako napríklad VIP, spolužiaci, priatelia, rodina, alebo spolupracovníci.

■ Vytvorenie novej skupiny.

5. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony Kontakty, alebo vstúpte do menu Aplikácie > Kontakty.
6. Dotknite sa karty Skupiny.
7. Dotknite sa ikony Pridanie kontaktu .
8. Zadaťte údaje súvisiace so skupinou, potom sa dotknite príkazu Hotovo.

■ Priradenie kontaktu do skupiny

7. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony Kontakty, alebo vstúpte do menu Aplikácie > Kontakty.
8. Dotknite sa karty Skupiny.
9. Dotknite sa ikony tej skupiny, ku ktorej chcete priradiť kontakt.
10. Stlačte tlačidlo Menu, a dotknite sa voľby Upraviť.
11. Dotknite sa možnosti Zadávanie mien, zadajte pridávané meno, a zobrazí sa kontakt patriaci k danému menu, a tento potom vyberte.
12. Po ukončení úpravy sa dotknite príkazu Hotovo.

Oblíbené

Kontakty môžete označiť aj ako Oblíbené. Ku kontaktom, ktoré boli pridané medzi Oblíbené, budete mať rýchly prístup v telefónnom zozname. Ako Oblíbené môžete označiť len také kontakty, ktoré sú uložené v pamäti telefónneho prístroja.

■ Pridávanie kontaktov do Oblíbených.

4. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Telefónny zoznam**, alebo vstúpte do menu **Aplikácie > Telefónny zoznam**.
5. V telefónnom zozname si vyberte kontakt, ktorý chcete označiť ako obľúbený.
6. Dotknite sa ikony Obľúbené . Ak chcete odstrániť niektorý z Obľúbených prvkov, dotknite sa ikony .

Odosielanie správ

Pomocou telefónneho prístroja môžete vytvárať, posilať a prijímať textové i multimediálne správy. Multimediálne správy obsahujú multimediálne súbory – obrázky, videá alebo zvukové súbory.

Textové správy sú zobrazené ako konverzácie, to znamená, že sú triedené na základe adresátov správ.

Nová správa

8. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Správy**, alebo vstúpte do menu **Aplikácie > Správy**.
 9. Dotknite sa ikony Nová správa .
 10. Ak chcete pridať adresáta (adresátov) dotknite sa ikony . Pridanie adresáta , potom vyberte žiadané kontakty.
 11. Ak nevyberáte adresáta z telefónneho zoznamu, môžete i manuálne zadať telefónne číslo adresáta.
 12. Textovú správu môžete napísať dotknutím sa možnosti **Vytvorenie správy**.
 13. Ak chcete pripojiť mediálny súbor, dotknite sa ikony . Pridať , a vyberte si súbor, ktorý chcete poslať.
 14. Pre odoslanie správy sa dotknite ikony Odoslať .
- Ak počas úpravy správy stlačíte tlačidlo **Menu**, zobrazia sa

ďalšie možnosti úpravy: vloženie rýchlej správy, pripojenie kontaktu, zadanie predmetu. Ak sa dotknete možností, môžete danú úlohu vykonať.

Odstránenie témy

5. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Správy**, alebo vstúpte do menu **Aplikácie > Správy**:
6. Dotknite sa a podržte prst na téme.
7. Vyberte konverzácie, ktoré chcete odstrániť.

8. Dotknite sa ikony Odstrániť .

V prípade, že chcete odstrániť všetky témy, stlačte tlačidlo **Menu**, potom sa dotknite príkazu **Odstrániť všetky témy**.

Preposielanie správ

7. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Správy**, alebo vstúpte do menu **Aplikácie > Správy**:
8. Dotknite sa konverzácie, ktorá obsahuje správu, ktorú chcete preposlať.
9. Dotknite sa a podržte prst na správe ktorú chcete preposlať.
10. V rozbaľovacom menu sa dotknite príkazu **Preposlať**.
11. Ak chcete pridať adresáta (adresátov) dotknite sa ikony

Pridanie adresáta , potom vyberte z telefónneho zoznamu meno (mená) adresáta (adresátov). Telefónne číslo adresáta môžete zadať i manuálne.

12. Pre odoslanie stlačte ikonu Odoslať .

Webové aplikácie

Siete Wi-Fi

Sieť Wi-Fi je bezdrôtová sieťová technológia, ktorá

poskytuje prístup k internetu až do vzdialenosti 100 metrov. Ak chcete používať sieť Wi-Fi, musíte byť pripojení k bezdrôtovému prístupovému bodu, tzv. hotspotu. Niektoré hotspoty sú otvorené a stačí sa k nim pripojiť. Iné hotspoty obsahujú prvky zabezpečenia, na nastavenie ktorých sú potrebné ďalšie kroky, ako napríklad digitálne certifikáty alebo iné spôsoby, ktoré zaručujú, že sa pripoja iba autorizovaní používatelia.

TYP: Ak pripojenie Wi-Fi vypnete zakaždým, keď ho nepoužívate, môžete tým značne predĺžiť prevádzkovú dobu batérie medzi jednotlivými nabíjaniami.

■ **Pripojenie k sieti Wi-Fi**

5. Dotknite sa ikony **Štart**, a v menu Aplikácie sa dotknite možnosti **Nastavenia**.
6. Dotknite sa možnosti **Wi-Fi**.
7. Zapnite pripojenie Wi-Fi. Prístroj začne vyhľadávať siete Wi-Fi, ktoré sú k dispozícii a zobrazí zoznam výsledkov hľadania. Zabezpečené siete Wi-Fi sú označené ikonou zámku.
8. Dotknite sa názvu siete, ku ktorej sa chcete pripojiť. Ak je sieť zabezpečená, prístroj Vás požiada o zadanie hesla alebo iného potvrdenia (podrobnejšie informácie získate od mobilného operátora).

Prehliadač

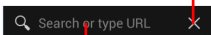
Možnosti, poskytované prehliadačom: vyhľadávanie webových stránok, pridávanie záložiek, uloženie webových stránok na použitie v režime offline. Môžete otvárať súčasne aj viac webových stránok, a môžete medzi nimi prepínať. Ak nechcete používať mobilnú verziu prehliadača, máte možnosť použiť aj desktopovú verziu.

■ **Otvorenie prehliadača**

Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony Prehliadač, alebo vstúpte do menu Aplikácie > Prehliadač.

■ **Adresný a vyhľadávací riadok**

zrušiť sťahovanie aktuálnej webovej stránky



pre vyhľadanie požadovanej webovej stránky zapíšete konkrétny výraz pre vyhľadávanie, alebo zadajte adresu

Multimédiá

Fotoaparát

Pomocou zabudovaného fotoaparátu môžete zhotovovať fotografie a nahrávať videozáznamy. Prístroj môžete držať zvisle alebo aj vodorovne. Pomocou telefónu môžete zdieľať obrázky a videozáznamy s priateľmi, môžete ich nahráť na niektorú z webových služieb.

Prehrávač hudby

Súčasťou prístroja je prehrávač hudby, pomocou ktorého môžete počúvať hudbu, audioknihy, podcasty. Pre väčší zážitok pri prehrávaní sú k dispozícii široké možnosti konfigurácie.

Videoprehrávač

Otvorte zoznam videá, pre prechádzanie rolujte nahor a nadol a vyberte súbor, ktorý chcete prehrať.

FM rádio

V prístroji je zabudované FM rádio, pomocou ktorého môžete počúvať vysielanie rozhlasových staníc FM, a môžete ich pridať do zoznamu kanálov. K počúvaniu rádia je za každých okolností potrebné pripojiť slúchadlá, pretože tieto zároveň plnia aj funkciu antény. Rozhlasové vysielanie môžete počúvať prostredníctvom slúchadiel, alebo pomocou

reproduktora zabudovaného v prístroji.

Záznam zvuku

Pomocou funkcie záznam zvuku môžete nahrávať zvukové súbory.

Iné aplikácie

Hodiny

Hodiny zobrazujú čas aj dátum. Ak pridáte funkciu budík, nastavíte čas budenia a keď zapnete budík, ten sa vo vopred zadanom čase spustí.

■ Pridanie funkcie budík

5. Na Hlavnej obrazovke sa dotknite ikony **Štart**, alebo otvorte menu **Aplikácie > Hodiny**.
6. Dotknite sa ikony Hodiny .
7. Dotknite sa ikony Pridať .
8. Nastavte čas a dotknite sa možnosti **Hotovo**, potom nastavte vyzváňací tón, vibráciu, opakovanie, a pod.

Kalkulačka

Aplikácia kalkulačka umožňuje vykonávať základné matematické operácie ako sčítanie, odčítanie, delenie či násobenie. Umožňuje vykonávať aj zložitejšie operácie ak kalkulačku používate v režime vedeckého programu kalkulačka.

Správca súborov

Pomocou správcu súborov môžete manipulovať s Vašimi súbormi, môžete ukladať stiahnuté a prichádzajúce súbory, a zvukové súbory. Vytvorte novú zložku stlačením ikony Pridať, alebo vyberte zložky, ktoré chcete vymazať,

kopírovať alebo presunúť.

Pripojenie k počítaču pomocou dátového kábla USB

Prístroj môžete pripojiť k počítaču pomocou dátového kábla USB, to Vám umožní kopírovať zvukové, obrazové a iné súbory.

K prístroju nemôžete pomocou dátového kábla USB súčasne pripájať SD kartu aj počítač. Ak používate USB tethering, pred pripojením k počítaču musíte funkciu tethering vypnúť.

Odstránenie poruchy

Ak prístroj nefunguje správne, preštudujte si nižšie uvedenú tabuľku, aby ste zistili možný dôvod problému, a aby ste poruchu mohli odstrániť.

Časté problémy a ich riešenie	Príčina	Riešenie
Príjem je slabý	Prístroj používate na mieste, kde je slabý príjem, napríklad v blízkosti vysokých budov, alebo v suterénoch, na miestach, kam sa rádiové vlny nemôžu dostať.	Podľa možnosti nepoužívajte prístroj v takomto prostredí.
	Prístroj používate, v čase keď je sieť preťažená.	Podľa možnosti nepoužívajte prístroj v takomto prostredí.
	Nachádzate sa ďaleko od vysielacej veže operátora.	Vyžiadajte si od operátora mapu pokrytia, vzťahujúcu sa na danú oblasť.
V prístroji je počuť hlasové ozveny, alebo šum.	Regionálny problém týkajúci sa stavu siete.	Prerušite hovor, a zavolajte na číslo znova.
	V istých regiónoch sú telefónne linky v zlom stave.	

Pohotovostná doba je kratšia.	Pohotovostná doba závisí od siete.	Dočasne vypnite svoj prístroj.
	Batériu treba vymeniť.	Vymeňte batériu.
	Keď nie je signál, telefón neustále vyhľadáva vysielaciu vežu, ku ktorej sa môže pripojiť, preto spotrebúva viac energie, a pohotovostná doba je preto kratšia.	Vyhľadajte také miesto, kde je silnejší signál, alebo dočasne vypnite svoj prístroj.
Prístroj nemožno zapnúť.	Batéria je vybitá.	Nabite batériu.
Chyba SIM karty	SIM karta prístroja je poškodená.	Kontaktujte Vášho mobilného operátora.
	SIM karta bola nesprávne vložená do prístroja.	Vložte SIM kartu správne.
	Kovový kontakt SIM karty je znečistený.	Čistou utierkou vyčistite kontakty SIM karty.
Nemôžete sa pripojiť k sieti.	Platnosť SIM karty skončila.	Kontaktujte Vášho mobilného operátora.

	Nachádzate sa v oblasti mimo dosahu siete operátora GSM.	Informujte sa o pokrytí danej oblasti u mobilného operátora.
	Signál je slabý.	Pokúste sa znova použiť prístroj na mieste, kde je signál silnejší.
Nemôžete uskutočniť telefónny hovor.	Funkcia obmedzenie odchádzajúcich hovorov je aktivovaná.	Vypnite funkciu.
	Funkcia fixné telefónne číslo je aktivovaná.	Vypnite funkciu.
Nesprávny kód PIN	Kód PIN ste zadali trikrát za sebou nesprávne.	Kontaktujte Vášho mobilného operátora.
Batéria Vášho prístroja sa nenabíja.	Batéria, alebo nabíjačka je poškodená, alebo pokazená.	Vymenite nabíjačku, alebo batériu.
	Pri nabíjaní je teplota prostredia nižšia než -10°C , alebo presahuje teplotu 55°C .	Nabíjajte prístroj pri normálnej izbovej teplote.
	Nabíjačka je pripojená nesprávne.	Skontrolujte správnosť pripojenia.
Do telefónneho zoznamu	Telefónny zoznam prístroja je plný.	Vymažte niekoľko kontaktov z

nemôžete pridať nové osoby.		uloženého zoznamu.
Niektoré funkcie nemôžete nastaviť.	Váš mobilný operátor funkciu nepodporuje, alebo takúto službu nemáte predplatenú.	Kontaktujte Vášho mobilného operátora.

Vyhlásenie o zhode

(Pri uvádzaní rádiových zariadení a koncových telekomunikačných zariadení (RTTE) na trh)

Hungaro Flotta Kft. (so sídlom H-1026 Budapest, Pasaréti út 83.)
vyhlasuje s vedomím plnej zodpovednosti, že

Smartfón Navon Mizu M 502

Spĺňa základné požiadavky smernice 1999/5/ES.

Spĺňa požiadavky nariadenia Ministerstva informatiky a komunikácií č. 5/2004 (13. IV.) o rádiových zariadeniach a koncových elektronických telekomunikačných zariadeniach, vrátane vzájomného uznávania osvedčení o zhode, vyhovuje nižšie uvedeným štandardom o bezpečnosti a elektromagnetickej kompatibilite telekomunikačných (rádiotelekomunikačných) elektronických zariadení, resp. iným normatívnym dokumentom

EN 301 511 V9.0.2(2003-03), EN 301 908-1 V5.2.1 (2011-05),

EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08),

EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08), EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07),

EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07), EN 300 328 V1.7.1 (2006-10),

EN 301 893 V1.6.1 (2011-11) Telekomunikačné,

EN 60950-1: 2006+A12:2011 Bezpečnostné,

EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-03 V1.4.1 (2002-08), EN

301 489-07 V1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05), EN 301

489-24 V1.5.1 (2010-10) EMC

EN 50360:2001/AC 2006, EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010, EN

62479:2010, EN 62311:2008 SAR

Špecifikácie harmonizovaných európskych alebo maďarských národných noriem a normatívnych dokumentov.



SMARTPHONE
M 402

Uživatelská příručka

by  NAVON

Obsah

<u>Úvod</u>	<u>86</u>
<u>Bezpečnostní opatření</u>	<u>86</u>
<u>Fungování přístroje</u>	<u>88</u>
<u>Používání dotykového displeje</u>	<u>88</u>
<u>Uvedení do provozu a nabíjení</u>	<u>89</u>
<u>Zapnutí a vypnutí přístroje</u>	<u>90</u>
<u>Odemknutí SIM karty</u>	<u>90</u>
<u>Hlavní obrazovka</u>	<u>91</u>
<u>Rychlé spuštění: Hlavní obrazovka</u>	<u>91</u>
<u>Zadávání textu</u>	<u>91</u>
<u>Zapisování textu</u>	<u>91</u>
<u>Úprava textu</u>	<u>92</u>
<u>Výběr textu</u>	<u>92</u>
<u>Odkazy</u>	<u>92</u>
<u>Bluetooth</u>	<u>93</u>
<u>GPS</u>	<u>93</u>
<u>Telefonování</u>	<u>93</u>
<u>Uskutečnění telefonních hovorů</u>	<u>93</u>
<u>Během hovoru</u>	<u>93</u>
<u>Tísňová volání</u>	<u>94</u>
<u>Mezinárodní volání</u>	<u>95</u>
<u>Přijímání hovorů</u>	<u>95</u>
<u>Seznam hovorů</u>	<u>95</u>

<u>Telefonní seznam</u>	<u>95</u>
<u> Přidání kontaktu</u>	<u>95</u>
<u> Vyhledávání kontaktů</u>	<u>96</u>
<u> Další možnosti</u>	<u>96</u>
<u> Skupiny kontaktů</u>	<u>96</u>
<u> Oblíbené</u>	<u>97</u>
<u>Odesílání zpráv</u>	<u>98</u>
<u> Nová zpráva</u>	<u>98</u>
<u> Odstranění konverzace</u>	<u>98</u>
<u> Přeposílání zpráv</u>	<u>99</u>
<u>Webové aplikace</u>	<u>99</u>
<u> Sítě Wi-Fi</u>	<u>99</u>
<u> Prohlížeč</u>	<u>100</u>
<u>Multimédia</u>	<u>101</u>
<u> Fotoaparát</u>	<u>101</u>
<u> Přehrávač hudby</u>	<u>101</u>
<u> Videopřehrávač</u>	<u>101</u>
<u> FM rádio</u>	<u>101</u>
<u> Záznam zvuku</u>	<u>101</u>
<u>Jiné aplikace</u>	<u>102</u>
<u> Hodiny</u>	<u>102</u>
<u> Kalkulačka</u>	<u>102</u>
<u> Správce souborů</u>	<u>102</u>
<u> Připojení k počítači pomocí datového kabelu USB</u>	<u>102</u>

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Přečtěte si a dodržujte, prosím, návod k použití.

Aby nedošlo k poškození přístroje, v plné míře dodržujte bezpečnostní opatření!

Bezpečnostní opatření

Upozornění: Před prvním použitím si prosím důkladně přečtěte tyto bezpečnostní pokyny, a během používání je dodržujte. Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným použitím.

- ◆ Pokud Váš přístroj podporuje režim Letadlo, používejte jej pokaždé, když cestujete letadlem. Pokud přístroj nepodporuje tento režim, před nástupem do letadla je nutné přístroj vypnout, protože může rušit funkci leteckých palubních přístrojů. Dodržujte pravidla a omezení, vztahující se k používání mobilních telefonů v letadle.
- ◆ Přístroj vypněte v blízkosti pohonných hmot a chemikálií, a na místech s nebezpečím výbuchu. Uchovávejte přístroj mimo dosah dětí.
- ◆ Při jízdě může být přístroj použit pouze v souladu s místními zákony: během jízdy není povoleno držet v ruce mobilní telefon, telefonovat je povoleno pouze se sadou hands free, nebo doporučujeme, abyste opustili vozovku a zaparkovali, pokud potřebujete telefonovat.
- ◆ Přístroj nezapínejte na místech, kde je to zakázané, jako například v nemocnicích. Přístroj může rušit provoz elektronických přístrojů a zdravotnických zařízení, jako jsou kardiostimulátory, naslouchadla, a pod.
- ◆ Záruční podmínky se nevztahují na díly a příslušenství, které výrobce nepodporuje nebo nevyrábí.
- ◆ Přístroj nerozebírejte sami! V případě poruchy přístroje

vyhledejte autorizovaný servis.

- ◆ Nenapájejte nabíječku k přístroji před umístěním baterie do přístroje. Nezkratujte baterii.
- ◆ Telefon nabíjejte v dobře větraném prostředí a zabraňte jeho styku s hořlavými a výbušnými látkami.
- ◆ Aby se zabránilo magnetizaci, přístroj uchovávejte mimo dosah magnetických látek, jako jsou CD, platební karty, a pod.
- ◆ Dbejte na to, aby se přístroj nedostal do styku s deštěm, párou, nebo tekutinami, které obsahují velké množství minerálních látek, protože mohou snadno způsobit korozi elektronických obvodů. Pokud přístroj navlhne, vypněte jej, okamžitě z něj vyjměte baterie a obraťte se na svého prodejce.
- ◆ Nepoužívejte přístroj při velmi vysokých nebo příliš nízkých teplotách, nevystavujte jej přímému slunečnímu záření. Nepoužívejte jej v prostředí s mimořádně vysokou vlhkostí vzduchu.
- ◆ K čištění přístroje nepoužívejte vodou nebo silným čisticím prostředkem nasáklou tkaninu.
- ◆ Přístroj je vhodný pro vyhotovení fotografických snímků, videozáznamů a zvukových nahrávek. Prosíme o dodržování příslušných právních předpisů při fotografování a při pořizování nahrávek. V případě, že by takto zachycené osoby k tomu neposkytly svůj souhlas, může dojít k porušení zákona.
- ◆ Nestahujte virem infikované soubory, ani poškozené obrázky a vyzváněcí tóny. Výrobce neručí za škody způsobené v důsledku používání takových obsahů.
- ◆ V zájmu ochrany prostředí baterie odevzdejte na příslušném sběrném místě a nelikvidujte je spolu s domovním odpadem.

Prohlášení: Výrobce si vyhrazuje právo na změnu tohoto návodu k obsluze bez předchozího upozornění.

Fungování přístroje

Používání dotykového displeje

Přístroj je možné ovládat pomocí dotykového displeje, různými pohyby prstů můžete provádět navigaci v menu a mezi různými ikonami, a pomocí virtuální klávesnice můžete zadávat text. Máte možnost i na změnu orientace displeje.

Na výběr položky a její aktivaci jednoduše na ni klikněte.

Pokud byste chtěli něco zapsat (například jméno, heslo, vyhledávanou položku), klepněte na pole pro vkládání textu a zobrazí se virtuální klávesnice, pomocí které můžete zapsat text.

Další pohyby prstů:

- ◆ **Dotknutí a podržení:** Dotkněte se položky na displeji prstem a držte ji, dokud telefon nezareaguje.
- ◆ **Přetažení:** Dotkněte se a podržte prstem požadovanou položku, a aniž byste prst zvedli, přetáhněte ji na zvolenou část displeje. Takovýmto způsobem můžete přemísťovat položky na hlavní obrazovce z jednoho místa na druhé.
- ◆ **Potažení:** Dotkněte se displeje a rychlým pohybem posouvejte prst na displeji, aniž byste jej zvedli. Po prvním dotyku displeje okamžitě, bez přerušení pohybujte prstem, protože se může stát, že tím přemístíte položku, které jste se dotkli. Tímto způsobem můžete přepínat mezi jednotlivými prvky rozšířené Hlavního obrazovky.
- ◆ **Dvojitě klepnutí:** Pokud byste potřebovali zvětšit webovou stránku, mapu nebo jinou aplikaci, klepněte na displej dvakrát rychle za

sebou. Pro návrat k původnímu rozměru použijte stejný postup.

- ◆ **Vzájemné přiblížení:** V některých aplikacích (jako jsou mapy, galerie a prohlížeč) můžete přiblížit a oddálit zobrazení (funkce zoom), jestliže dva prsty položené na displeji vzájemně přibližujete nebo vzdalujete. Umístěním 2 prstů na obrazovku a jejich sevřením přiblížíte a roztáhnutím oddálíte zobrazení.
- ◆ **Otáčení displeje:** Pokud přístroj otočíte o 90°, obsah obrazovky automaticky změní orientaci (bude ve vertikální nebo horizontální rovině). Tuto funkci lze změnit v menu Nastavení displeje.

Uvedení do provozu a nabíjení

- ◆ **Vložení SIM karty do přístroje**
SIM kartu vkládejte do přístroje ve směru podle zobrazení uvedeného na telefonu. Dávejte pozor, aby odříznutý roh SIM karty, a její kovové kontakty byly vkládány správným směrem. Zasuňte SIM kartu do přístroje.
- ◆ **Vložení SD karty do přístroje**
SD kartu zasunujte v přístroji do otvoru pro SD karty tak, aby kovové kontakty směřovaly dolů. Zatlačte ji tak, aby zaklapla na místo.

Upozornění: Používejte pouze kompatibilní paměťové karty schválené pro použití s tímto přístrojem! Používání nekompatibilní paměťové karty může vést ke ztrátě dat a může způsobit poškození zařízení nebo samotné karty.

- ◆ **Vložení baterie**
Vložte baterii do vhodného otvoru tak, aby se kontakty dotýkaly kovových kontaktů telefonu. Zatlačte baterii směrem dolů, dokud nezapadne na místo.
- ◆ **Nabíjení**

Zkontrolujte, zda je baterie vložena do přístroje. K nabití připojte telefon pomocí dodané nabíječky, do zásuvky síťového napájení.

Přístroj indikuje momentální stav nabíjení. Během nabíjení se indikátor nabíjení pohybuje. Když je baterie nabitá, indikátor nabíjení se přestane pohybovat. Odpojte nabíječku od přístroje a vyjměte ji ze zásuvky síťového napájení.

Upozornění: Baterii přístroje nabíjejte v dobře větraném prostředí, v místnosti s teplotou -10°C - +55 °C. K nabíjení používejte pouze nabíječku dodanou výrobcem, v opačném případě není zajištěno bezpečné používání přístroje a výrobce nemůže splnit své záruční povinnosti. Aby nedošlo k poškození baterii, ani k jinému nebezpečí, v případě příliš vysoké nebo příliš nízké teploty displej přístroje automaticky signalizuje chybové hlášení, a přístroj se vypne.

Zapnutí a vypnutí přístroje

Pro zapnutí a vypnutí přístroje stiskněte a podržte vypínací tlačítko. Pokud je přístroj v zapnutém stavu, ale není vložena SIM karta, na displeji se zobrazí zpráva "No SIM".

Po vložení SIM karty se při zapnutí přístroje zobrazí tyto zprávy v uvedeném pořadí:

- Zadání kódu PIN (pokud jste předtím nastavili kód PIN)
- Vyhledávání (přístroj hledá signál mobilní sítě)

Odemknutí SIM karty

SIM karty bývají chráněny takzvaným kódem PIN, aby se zabránilo jejich neoprávněnému použití. Pokud jste používání kódu PIN aktivovaly, po zapnutí přístroje musíte pro odemknutí SIM karty pokaždé zadávat kód PIN, který jste nastavili. Pokud jste tuto funkci vypnuli, SIM kartu nemůžete ochránit před neoprávněným použitím.

◆ Zadejte kód PIN a stiskněte tlačítko OK. Pokud jste zapsali kód nesprávně, k vymazání použijte ikonu se šipkou. Pokud je například nastaven kód PIN 1234, po zapnutí запиšte číslice 1234 a stiskněte tlačítko OK. Jestliže kód PIN zadáte třikrát za sebou nesprávně, karta SIM se automaticky zablokuje. V tom případě můžete kartu odblokovat pouze pomocí takzvaného kódu PUK.

Upozornění: Mobilní operátor poskytuje SIM kartu s výchozím nastavením PIN kódu, který sestává ze 4 – 8 číslic. Doporučujeme, abyste ho při první příležitosti změnili na Vámi zvolený osobní kód PIN.

Hlavní obrazovka

Rychlé spuštění: Hlavní obrazovka

Hlavní obrazovka zobrazuje všechny nejnovější informace na jednom místě. Podobně jako se v případě počítače zobrazuje pracovní plocha, i v případě přístroje se po spuštění zobrazí Hlavní obrazovka, ze které budou dostupné hlavní funkce přístroje. Hlavní obrazovku můžete přizpůsobit umístěním miniaplikací, složek, nebo nastavením pozadí.

Pro přístup k dalším panelům rozšířené Hlavní obrazovky přejeďte prstem směrem doprava nebo doleva.

Zadávání textu

Zadávat text na displej lze pomocí virtuální QWERTY klávesnice. Pro zobrazení virtuální klávesnice klikněte na pole pro vkládání textu.

Zapisování textu

Text můžete zadávat výběrem znaků na virtuální klávesnici.

- ◆ Znaky můžete mazat pomocí tlačítka Smazat , nacházející se na levé straně kurzoru.
- ◆ Po ukončení zadávání textu stiskněte tlačítko Zpět pro ukončení zobrazování klávesnice.

Zadávání speciálních znaků

- ◆ Pro zobrazení speciálních znaků stiskněte tlačítko .
- ◆ Pro zobrazení dalších speciálních znaků stiskněte tlačítko .

Úprava textu

Text zapsaný do pole pro vkládání textu můžete také upravovat: vyjmout, kopírovat a vložit v rámci aplikace, nebo i mezi různými aplikacemi. Mějte na mysli, že některé aplikace nepodporují funkci pro úpravu textu, nebo lze daný text vybrat jiným způsobem, než je výše uvedeno.

- ◆ pro výběr stiskněte a podržte prst na obrazovce nad textem, který chcete vybrat
- ◆ kopírování, vyjímání textu

Výběr textu

Text, který chcete zkopírovat, nebo vyjmout se musí nejdříve vybrat. Vybraný text bude označen modrou barvou.

- ◆ Stiskněte a podržte prst nad vybraným textem dokud se nezobrazí ikony různých možností.
- ◆ Pro výběr pohybujte kurzorem nad textem.

Odkazy

- Přidání odkazu na Hlavní obrazovku
 7. Na hlavní obrazovce stiskněte ikonu Start.
 8. Otevřením karty APPS se zobrazí menu aplikace.
 9. Dotkněte se a podržte prst na ikoně aplikace, dokud se nezačne třást, pak se vraťte na hlavní obrazovku a přetáhněte ikonu aplikace na požadované místo.
- Odstranění odkazu z Hlavní obrazovky

Chcete-li odstranit odkaz, dotkněte se a podržte prst na ikoně aplikace, dokud se nezačne třást, potom ji přetáhněte nad kartu Vymazat.

Bluetooth

Bluetooth je bezdrátová komunikační technologie s krátkým dosahem, která slouží k výměně informací mezi dvěma různými zařízeními, s dosahem v okruhu 10 metrů.

Funkci Bluetooth můžete zapnout nebo vypnout, můžete v rámci dosahu vyhledávat jiná zařízení, pracující s technologií Bluetooth, a můžete vlastní přístroj zviditelnit, nebo naopak skrýt před ostatními zařízeními Bluetooth.

1. Přejmenování telefonu: kontrola názvu přístroje a jeho změna
2. Doba viditelnosti: můžete zadat časový interval, v jehož rámci mohou jiná zařízení identifikovat Váš telefonní přístroj. Zobrazení přijatých souborů: zobrazí se stažené a nahrané soubory

GPS

Pro spuštění navigace a určování polohy, vstupte do menu Nastavení > Služby určování polohy, vyberte si možnost Satelity GPS, pak se připojte k síti GPRS nebo WLAN.

Telefonování

Uskutečnění telefonních hovorů

Na hlavní obrazovce se dotkněte ikony Telefon. Zadejte telefonní číslo, a dotkněte se ikony Zavolat.

Během hovoru

I během hovoru máte možnost používat několik funkcí: Tyto funkce lze používat pouze během hovoru. Probíhající hovor můžete přidržet, máte možnost iniciovat konferenční hovor, ztlumit mikrofon, atd.

	otevření obrazovky číselné klávesnice
	vypnutí a zapnutí hlasitého poslechu
	ztlumení mikrofону, v tom případě druhá strana neslyší, co říkáte
	přidržení hovoru
	otevření číselné klávesnice pro uskutečnění nového hovoru

■ Konferenční hovor*

V režimu Konferenční hovor, můžete přijmout příchozí hovor a můžete jej zapojit do konferenčního hovoru; můžete pořádat konferenční hovory s více účastníky, můžete uskutečňovat soukromý rozhovor s jedním z účastníků hovoru a hovor druhého přidržíte; můžete spojit i Vašich dvou volajících partnerů mezi sebou, zatím Vy můžete z rozhovoru vystoupit; můžete přidržet jednoho z účastníků; a můžete ukončit aktuální hovor, nebo všechny ostatní aktivní hovory.

Upozornění: Funkce označená hvězdičkou * není výchozí funkcí, pro aktivaci služby kontaktujte Vašeho mobilního operátora.

Tísňová volání

Pokud se nacházíte v oblasti sítě operátora (pro ověření zkontrolujte ikonu stavu síly signálu v pravém horním rohu displeje), můžete provádět tísňová volání. Pokud Váš mobilní operátor nepodporuje roamingové služby na místě, kde se zdržujete, na uzamčeném displeji se bude zobrazovat zpráva "pouze tísňová volání". Pokud se nacházíte v oblasti sítě operátora, můžete provádět tísňová volání i bez SIM karty.

Mezinárodní volání

Chcete-li uskutečnit mezinárodní hovor, stiskněte a podržte číslici 0 na virtuální klávesnici, dokud se nezobrazí mezinárodní předvolba se znakem "+". Pomocí této volby můžete uskutečňovat mezinárodní hovory i bez toho, abyste znali směrové telefonní číslo dané země.

Druhá možnost pro uskutečnění mezinárodního hovoru: stiskněte znak +, zadejte směrové telefonní číslo země, pak telefonní číslo a stiskněte ikonu hovorů.

Přijímání hovorů

Chcete-li přijmout hovor, odtáhněte ikonu hovorů. Pokud jsou k přístroji připojeny i sluchátka, hovor můžete přijmout i potlačením tlačítka na sluchátkách.

Upozornění: Pokud tlačítko sluchátek stisknete krátce, příchozí hovor přijmete, pokud ho stisknete dlouho, tím hovor odmítnete.

Seznam hovorů

Přístroj zobrazí seznam všech volání v obráceném chronologickém pořadí, podobně i plovoucí menu Vám také pomůže kontrolovat různé typy hovorů: v samostatné skupině se zobrazí všechny přijaté, vytáčené i zmeškané hovory.

Telefonní seznam

Do Telefonního seznamu můžete ukládat, a tu si můžete prohlížet a upravovat kontaktní údaje Vašich známých.

Přidání kontaktu

11. Na Hlavní obrazovce stiskněte ikonu **Kontakty** nebo vstupte do menu **Aplikace > Kontakty**.
12. Dotkněte se ikony Přidání kontaktu .

13. Vyberte si místo, kam chcete uložit kontakt.
14. Zadejte údaje patřící k danému kontaktu.
15. Dotkněte se tlačítka **Hotovo**.

Vyhledávání kontaktů

9. Na Hlavní obrazovce stiskněte ikonu **Kontakty** nebo vstupte do menu **Aplikace > Kontakty**.
10. Dotkněte se ikony Vyhledávání .
11. Zadejte jméno hledaného kontaktu.
12. V přístroji se automaticky zobrazí seznam výsledků hledání.

Další možnosti

Pokud na rozhraní Kontakty stlačíte tlačítko Menu, zobrazí se další možnosti, jako například import/export, sdílení viditelných kontaktů, a pod.

- Odstraňování kontaktů: Můžete vybrat a odstranit i více kontaktů najednou.
- Zobrazované kontakty: Zde si můžete vybrat který z kontaktů se má zobrazit v telefonním seznamu.
- Import/export: Uloží importované kontakty.
- Účty: Kontakty uložené v telefonu dokáže synchronizovat se synchronizačním účtem.
- Nastavení: Můžete nastavit režim zobrazení.
- Sdílení viditelných kontaktů: Sdílet můžete také prostřednictvím Bluetooth, Email, MMS a pod.

Skupiny kontaktů

Pokud vytvoříte skupiny kontaktů, v aplikaci Telefonní seznam je můžete rychleji vyhledat. Můžete vytvářet různé skupiny, jako například VIP, spolužáci, přátelé, rodina nebo spolupracovníci.

- Vytvoření nové skupiny

9. Na Hlavní obrazovce stiskněte ikonu Kontakty nebo vstupte do menu Aplikace > Kontakty.
 10. Dotkněte se karty Skupiny.
 11. Dotkněte se ikony Přidání kontaktu .
 12. Zadejte údaje související se skupinou, pak se dotkněte příkazu Hotovo.
- Přirazení kontaktu do skupiny
13. Na Hlavní obrazovce stiskněte ikonu Kontakty nebo vstupte do menu Aplikace > Kontakty.
 14. Dotkněte se karty Skupiny.
 15. Dotkněte se ikony té skupiny, k níž chcete přiřadit kontakt.
 16. Stiskněte tlačítko Menu a dotkněte se volby Upravit.
 17. Dotkněte se možnosti Zadávání jmen, zadejte přidávané jméno, a zobrazí se kontakt patřící k danému menu, a ten potom vyberte.
 18. Po ukončení úpravy se dotkněte příkazu Hotovo.

Oblíbené

Kontakty můžete označit i jako Oblíbené. Ke kontaktům, které byly přidány mezi Oblíbené, budete mít rychlý přístup z telefonního seznamu. Jako Oblíbené můžete označit pouze takové kontakty, které jsou uloženy v paměti telefonního přístroje.

- Přidávání kontaktů do Oblíbených.
7. Na Hlavní obrazovce se dotkněte ikony **Telefonní seznam**, nebo vstupte do menu **Aplikace > Telefonní seznam**.
 8. V telefonním seznamu si vyberte kontakt, který chcete označit jako oblíbený.
 9. Dotkněte se ikony Oblíbené . Chcete-li odstranit některý z Oblíbených prvků, dotkněte se ikony .

Odesílání zpráv

Pomocí telefonního přístroje můžete vytvářet, odesílat a přijímat textové i multimediální zprávy. Multimediální zprávy obsahují multimediální soubory - obrázky, videa nebo zvukové soubory.

Textové zprávy jsou zobrazeny jako konverzace, to znamená, že jsou tříděny na základě adresátů zpráv.

Nová zpráva

15. Na Hlavní obrazovce se dotkněte ikony **Zprávy**, nebo vstupte do menu **Aplikace > Zprávy**.

16. Dotkněte se ikony Nová zpráva .

17. Chcete-li přidat adresáta (adresátů) dotkněte se ikony



Přidání adresáta, pak zvolte žádané kontakty.

18. Pokud nevybíráte adresáta z telefonního seznamu, můžete zadat telefonní číslo adresáta i manuálně.

19. Textovou zprávu můžete napsat dotknutím se možnosti **Vytvoření zprávy**.

20. Chcete-li připojit mediální soubor, dotkněte se ikony



Přidat a vyberte soubor, který chcete poslat.

21. Pro odeslání zprávy se dotkněte ikony Odeslat .

Pokud během úpravy zprávy stisknete tlačítko **Menu**, zobrazí se další možnosti úpravy: vložení rychlé zprávy, připojení kontaktu, zadání předmětu. Daný úkol můžete provést dotykem na možnosti.

Odstranění konverzace

9. Na Hlavní obrazovce se dotkněte ikony **Zprávy**, nebo vstupte do menu **Aplikace > Zprávy**:

10. Dotkněte se a podržte prst na konverzaci.

11. Vyberte konverzace, které chcete odstranit.

12. Dotkněte se ikony Odstranit .

V případě, že chcete odstranit všechny konverzace, stiskněte tlačítko **Menu**, pak se dotkněte příkazu **Odstranit všechny konverzace**.

Přeposílání zpráv

13. Na Hlavní obrazovce se dotkněte ikony **Zprávy**, nebo vstupte do menu **Aplikace > Zprávy**:
14. Dotkněte se konverzace, která obsahuje zprávu, kterou chcete přeposlat.
15. Dotkněte se a podržte prst na zprávě kterou chcete přeposlat.
16. V rozbalovacím menu se dotkněte příkazu **Přeposlat**.
17. Chcete-li přidat adresáta (adresátů) dotkněte se ikony

Přidání adresáta  , pak vyberte z telefonního seznamu jméno (jména) adresáta (adresátů). Telefonní číslo adresáta můžete zadat i manuálně.

18. Pro odeslání stiskněte ikonu Odeslat .

Webové aplikace

Sítě Wi-Fi

Wi-Fi je bezdrátová síťová technologie, která poskytuje přístup k internetu až do vzdálenosti 100 metrů. Chcete-li používat síť Wi-Fi, musíte být připojeni k bezdrátovému přístupovému bodu, tzv. hotspotu. Některé hotspoty jsou otevřené a stačí se k nim jednoduše připojit. Jiné hotspoty obsahují prvky zabezpečení, na nastavení kterých jsou zapotřebí další kroky, jako například digitální certifikáty nebo jiné způsoby, které zaručují, že se připojí pouze autorizovaní uživatelé.

TYP: Pokud připojení Wi-Fi vypnete pokaždé, když jej nepoužíváte, můžete tím značně prodloužit provozní dobu baterie mezi jednotlivými nabíjeními.

■ Připojení k síti Wi-Fi

9. Dotkněte se ikony **Start** a v menu Aplikace se dotkněte možnosti **Nastavení**.
10. Dotkněte se možnosti **Wi-Fi**.
11. Zapněte připojení Wi-Fi. Přístroj začne vyhledávat síť Wi-Fi, které jsou k dispozici a zobrazí seznam výsledků hledání. Zabezpečené sítě Wi-Fi jsou označeny ikonou zámku.
12. Dotkněte se názvu sítě, ke které se chcete připojit. Pokud je síť zabezpečená, přístroj Vás požádá o zadání hesla nebo jiného potvrzení (podrobnější informace získáte od mobilního operátora).

Prohlížeč

Možnosti poskytované prohlížečem: vyhledávání webových stránek, přidávání záložek, uložení webových stránek pro použití v režimu offline. Můžete otevírat současně i více webových stránek, a můžete mezi nimi přepínat. Pokud nechcete používat mobilní verzi prohlížeče, máte možnost použít i desktopovou verzi.

■ Otevření prohlížeče

Na Hlavní obrazovce stiskněte ikonu Prohlížeč, nebo vstupte do menu Aplikace > Prohlížeč.

■ Adresní a vyhledávací řádek

zrušit stahování aktuální webové stránky

🔍 Search or type URL ✕

pro vyhledání hledané webové stránky
zapište konkrétní výraz pro vyhledávání,
nebo zadejte adresu konkrétní webové

Multimédia

Fotoaparát

Pomocí zabudovaného fotoaparátu můžete pořizovat fotografie a nahrávat videozáznamy. Přístroj můžete držet svisle nebo i vodorovně. Pomocí telefonu můžete sdílet obrázky a videozáznamy s přáteli, můžete je nahrát na některou z webových služeb.

Přehrávač hudby

Součástí přístroje je přehrávač hudby, pomocí kterého můžete poslouchat hudbu, audioknihy, podcasty. Pro větší zážitek při přehrávání jsou k dispozici široké možnosti konfigurace.

Videopřehrávač

Otevřete seznam videí, pro procházení rolujte nahoru a dolů a vyberte soubor, který chcete přehrát.

FM rádio

V přístroji je zabudované FM rádio, pomocí kterého můžete poslouchat vysílání rozhlasových stanic FM, a můžete je přidat do seznamu kanálů. K poslechu rádia je za každých okolností nutné připojit sluchátka, protože tyto zároveň plní i funkci antény. Rozhlasové vysílání můžete poslouchat prostřednictvím sluchátek, nebo pomocí reproduktoru zabudovaného v přístroji.

Záznam zvuku

Pomocí funkce záznam zvuku lze nahrávat zvukové soubory.

Jiné aplikace

Hodiny

Hodiny zobrazují čas i datum. Pokud přidáte funkci budík, nastavíte čas buzení a když zapnete budík, ten se v předem zadaném čase spustí.

■ Přidání funkce budík

9. Na Hlavní obrazovce stiskněte ikonu **Start** nebo otevřete menu **Aplikace > Hodiny**.
10. Dotkněte se ikony Hodiny .
11. Dotkněte se ikony Přidat .
12. Nastavte čas a dotkněte se možnosti **Hotovo**, potom nastavte vyzváněcí tón, vibrace, opakování, a pod.

Kalkulačka

Aplikace kalkulačka umožňuje provádět základní matematické operace jako sčítání, odčítání, dělení či násobení. Umožňuje provádět i složitější operace, používáte-li kalkulačku v režimu vědeckého programu kalkulačka.

Správce souborů

Pomocí správce souborů můžete manipulovat s Vašimi soubory, můžete ukládat stažené a příchozí soubory a zvukové soubory. Vytvořte novou složku stisknutím ikony Přidat nebo vyberte složky, které chcete vymazat, kopírovat nebo přesunout.

Připojení k počítači pomocí datového kabelu USB

Přístroj můžete připojit k počítači pomocí datového kabelu USB, to Vám umožní kopírovat zvukové, obrazové a jiné soubory.

K přístroji nemůžete datovým kabelem USB současně připojovat SD kartu i počítač. Pokud používáte USB tethering, před připojením k počítači musíte funkci tethering vypnout.

Odstranění poruchy

Pokud přístroj nefunguje správně, prostudujte si níže uvedenou tabulku, abyste zjistili možný důvod problému, a abyste poruchu mohli odstranit.

Časté problémy a jejich řešení	Příčina	Řešení
Příjem je slabý	Přístroj používáte na místě, kde je slabý příjem, například v blízkosti vysokých budov, nebo v suterénech, na místech, kam se rádiové vlny nemohou dostat.	Podle možnosti nepoužívejte přístroj v takovém prostředí.
	Přístroj používáte, v době kdy je síť přetížena.	Podle možnosti nepoužívejte přístroj v takovém prostředí.
	Nacházíte se daleko od vysílací věže operátora.	Vyžádejte si od operátora mapu pokrytí, vztahující se na danou oblast.
V přístroji je slyšet hlasové ozvěny nebo šum.	Regionální problém týkající se stavu sítě.	Přerušete hovor, a zavolejte na číslo znovu.
	V jistých regionech jsou telefonní linky ve špatném stavu.	
Pohotovostní doba je kratší.	Pohotovostní doba závisí na síti.	Dočasně vypněte svůj přístroj.
	Baterii je třeba vyměnit.	Vyměňte baterii.

	Když není signál, telefon neustále vyhledává vysílací věž, ke které se může připojit, proto spotřebovává více energie, a pohotovostní doba je tedy kratší.	Vyhledejte takové místo, kde je silnější signál, nebo dočasně vypněte svůj přístroj.
Přístroj nelze zapnout.	Baterie je vybitá.	Nabijte baterii.
Chyba SIM karty	SIM karta přístroje je poškozena.	Kontaktujte Vašeho mobilního operátora.
	SIM karta byla nesprávně vložena do přístroje.	Vložte SIM kartu správně.
	Kovový kontakt SIM karty je znečištěný.	Čistou utěrkou vyčistěte kontakty SIM karty.
Nelze se připojit k síti.	Platnost SIM karty skončila.	Kontaktujte Vašeho mobilního operátora.
	Nacházíte se v oblasti mimo dosah sítě operátora GSM.	Informujte se o pokrytí dané oblasti u mobilního operátora.

	Signál je slabý.	Pokuste se znovu použít přístroj na místě, kde je signál silnější.
Nemůžete uskutečnit telefonní hovor.	Funkce omezení odchozích hovorů je aktivována.	Vypněte funkci.
	Funkce fixní telefonní číslo je aktivována.	Vypněte funkci.
Nesprávný kód PIN	Kód PIN jste zadali třikrát za sebou nesprávně.	Kontaktujte Vašeho mobilního operátora.
Baterie Vašeho přístroje se nenabíjí.	Baterie nebo nabíječka je poškozena, nebo porouchaná.	Vyměňte nabíječku, nebo baterii.
	Při nabíjení je teplota prostředí nižší než -10°C , nebo přesahuje teplotu 55°C .	Nabíjejte přístroj při normální pokojové teplotě.
	Nabíječka je připojena nesprávně.	Zkontrolujte správnost připojení.
Do telefonního seznamu nemůžete přidat nové osoby.	Telefonní seznam přístroje je plný.	Vymažte několik kontaktů z uloženého seznamu.
Některé funkce nelze nastavit.	Váš mobilní operátor funkci nepodporuje, nebo takovou službu	Kontaktujte Vašeho mobilního operátora.

	nemáte předplacenou.	
--	-------------------------	--

Prohlášení o shodě

(Při uvádění rádiových zařízení a telekomunikačních koncových zařízení (RTTE) na trh)

Hungaro Flotta Kft. (se sídlem H-1026 Budapest, Pasaréti út 83.)
vyhlašuje s vědomím plné odpovědnosti, že

Smartphone Navon Mizu M 502

Splňuje základní požadavky směrnice 1999/5/ES.

Splňuje požadavky nařízení Ministerstva informatiky a komunikací č. 5/2004 (13. IV.) o rádiových zařízeních a koncových elektronických telekomunikačních zařízeních, včetně vzájemného uznávání osvědčení o shodě, vyhovuje níže uvedeným standardům o bezpečnosti a elektromagnetické kompatibilitě telekomunikačních (radiokomunikací) elektronických zařízení, resp. jiným normativním dokumentům

EN 301 511 V9.0.2(2003-03), EN 301 908-1 V5.2.1 (2011-05),

EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08),

EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08), EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07),

EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07), EN 300 328 V1.7.1 (2006-10),

EN 301 893 V1.6.1 (2011-11) Telekomunikační,

EN 60950-1: 2006+A12:2011 Bezpečnostní,

EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-03 V1.4.1 (2002-08), EN

301 489-07 V1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05), EN 301

489-24 V1.5.1 (2010-10) EMC

EN 50360:2001/AC 2006, EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010, EN

62479:2010, EN 62311:2008 SAR

Specifikace harmonizovaných evropských nebo maďarských národních norem a normativních dokumentů.



SMARTPHONE
M 402

Podręcznik użytkownika

by  **ONAVON**

Spis treści

<u>Wprowadzenie</u>	<u>112</u>
<u>Zasady bezpieczeństwa</u>	<u>112</u>
<u>Obsługa urządzenia</u>	<u>115</u>
<u>Korzystanie z ekranu dotykowego</u>	<u>115</u>
<u>Uruchomienie i ładowanie</u>	<u>116</u>
<u>Włączanie i wyłączanie urządzenia</u>	<u>117</u>
<u>Odblokowanie karty SIM</u>	<u>117</u>
<u>Ekran główny</u>	<u>118</u>
<u>Szybki dostęp: Ekran główny</u>	<u>118</u>
<u>Wprowadzanie tekstu</u>	<u>118</u>
<u>Wpisywanie tekstu</u>	<u>119</u>
<u>Edycja tekstu</u>	<u>119</u>
<u>Zaznaczanie tekstu</u>	<u>119</u>
<u>Skróty</u>	<u>120</u>
<u>Bluetooth</u>	<u>120</u>
<u>GPS</u>	<u>120</u>
<u>Połączenia</u>	<u>121</u>
<u>Nawiązywanie połączenia</u>	<u>121</u>
<u>W trakcie połączenia</u>	<u>121</u>
<u>Połączenia alarmowe</u>	<u>122</u>
<u>Połączenia międzynarodowe</u>	<u>122</u>
<u>Odbieranie połączenia</u>	<u>122</u>
<u>Spis połączeń</u>	<u>123</u>

<u>Kontakty</u>	123
<u>Dodawanie kontaktów</u>	123
<u>Wyszukiwanie kontaktu</u>	123
<u>Dodatkowe opcje</u>	123
<u>Grupy kontaktów</u>	124
<u>Ulubione</u>	125
<u>Wysyłanie wiadomości</u>	125
<u>Nowa wiadomość</u>	125
<u>Usunięcie rozmowy</u>	126
<u>Przekazanie dalej wiadomości</u>	126
<u>Aplikacje internetowe</u>	127
<u>Wi-Fi</u>	127
<u>Przeglądarka</u>	128
<u>Multimedia</u>	128
<u>Aparat</u>	128
<u>Muzyka</u>	129
<u>Odtwarzacz wideo</u>	129
<u>Radio FM</u>	129
<u>Rejestrator dźwięku</u>	129
<u>Inne aplikacje</u>	129
<u>Zegar</u>	129
<u>Kalkulator</u>	130
<u>Menedżer plików</u>	130
<u>Połączenie USB z komputerem</u>	130

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Przeczytaj i przestrzegaj niniejszą instrukcję obsługi.

W celu uniknięcia uszkodzenia urządzenia należy przestrzegać wszystkie zasady bezpieczeństwa!

Zasady bezpieczeństwa

Uwaga: Przed pierwszym uruchomieniem starannie przeczytaj niniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, a w trakcie użytkowania dokładnie je przestrzegaj. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowej obsługi urządzenia.

- ◆ Jeżeli urządzenie obsługuje Tryb samolotowy, pamiętaj o przełączeniu na ten tryb podczas podróży samolotem. Jeżeli urządzenie nie posiada Trybu samolotowego, to wyłącz go przed rozpoczęciem lotu, aby zapobiec zakłóceniom działania systemów samolotu. Przestrzegaj zasady i ograniczenia dotyczące korzystania z telefonów komórkowych na pokładzie samolotu!
- ◆ Wyłącz urządzenie w pobliżu zbiorników paliwa lub substancji chemicznych, a także w miejscach zagrożonych wybuchem. Urządzenie należy trzymać z dala od zasięgu dzieci.
- ◆ Podczas prowadzenia samochodu urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi: korzystanie z telefonu trzymanego w ręku podczas jazdy jest zabronione, z telefonu można korzystać wyłącznie w systemie głośnomówiącym lub podczas rozmowy telefonicznej proponujemy w miarę możliwości zatrzymać się i zjechać z drogi.
- ◆ Wyłącz urządzenie w miejscach, w których używanie takich urządzeń jest zabronione, na przykład w szpitalach. Urządzenie może zakłócać pracę urządzeń elektronicznych i sprzętu medycznego,

- takich jak rozruszniki serca, aparaty słuchowe, itp.
- ◆ Warunki gwarancji nie obejmują części i akcesoriów, które nie są oryginalne.
 - ◆ Nie demontować urządzenia! W przypadku uszkodzenia urządzenia należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
 - ◆ Nie ładować urządzenia, jeżeli bateria nie znajduje się w środku. Nie dopuszczać do zwarcia biegunów baterii.
 - ◆ Telefon należy ładować wyłącznie w przewiewnym, chłodnym otoczeniu, z dala od łatwopalnych i wybuchowych materiałów.
 - ◆ Aby uniknąć rozmagnesowania, trzymaj urządzenie z dala od substancji magnetycznych, takich jak płyty CD, karty kredytowe, itp.
 - ◆ Unikaj kontaktu urządzenia z opadami atmosferycznymi, parą lub takimi cieczami, które charakteryzują się wysoką zawartością składników mineralnych, ponieważ mogą przyczynić się do korozji obwodów elektronicznych. Jeśli urządzenie ulegnie zamoczeniu, wyjmij baterię i skontaktuj się z dystrybutorem.
 - ◆ Unikaj używania urządzenia w zbyt wysokich lub w zbyt niskich temperaturach, unikaj bezpośredniego wpływu promieni słonecznych. Unikaj używania urządzenia w warunkach wysokiej wilgotności.
 - ◆ Nie używaj mokrych lub nasączonych silnymi detergentami ściereczek do czyszczenia.
 - ◆ Urządzenie posiada możliwość robienia zdjęć, nagrań wideo i nagrań głosowych. W przypadku robienia nagrań i zdjęć przestrzegaj odpowiednie przepisy prawne. Nagrywanie bez zgody uczestników jest nielegalne.
 - ◆ Nie pobieraj plików zawierających wirusy oraz uszkodzonych zdjęć i dzwonków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane wykorzystaniem takiej zawartości.
 - ◆ W celu ochrony środowiska, baterię należy utylizować dostarczając wyłącznie do wyznaczonych punktów i

nie wolno wyrzucać do odpadów komunalnych.

Oświadczenie: Producent zastrzega sobie prawo do zmiany treści niniejszego podręcznika użytkownika, bez uprzedniego przedstawienia informacji na ten temat.

Obsługa urządzenia

Korzystanie z ekranu dotykowego

Urządzenie może być sterowane przy pomocy ekranu dotykowego, poruszanie się w menu i pomiędzy różnymi ikonami oraz korzystanie z klawiatury dotykowej jest możliwe przy użyciu różnych ruchów ręki. Istnieje również możliwość obracania pozycji wyświetlacza.

W celu wybrania i aktywacji ikony należy po prostu dotknąć dany element.

Jeżeli chcesz wpisać jakiś tekst (np.: nazwisko, hasło, słowo do wyszukania), dotknij pole wprowadzania tekstu i pojawi się klawiatura dotykowa, która pozwoli na wprowadzenie tekstu.

Dalsze czynności sterujące:

- ◆ **Dotknięcie i przytrzymanie:** Dotknij element na ekranie i przytrzymaj palec, dopóki aplikacja lub menu się uruchomi.
- ◆ **Przeciągnięcie:** Dotknij element i bez podniesienia palca przesun go w żądane miejsce. Tym sposobem możesz na przykład przenosić z jednej pozycji w drugą elementy znajdujące się na ekranie głównym.
- ◆ **Przewijanie:** Dotknij ekran i szybkim ruchem przesun palec po ekranie bez podniesienia palca. Po dotknięciu natychmiast przesun palec, bez zrobienia przerwy, w przeciwnym razie dotknięty element zostanie przeniesiony. Takim sposobem możesz przeskakiwać pomiędzy poszczególnymi elementami rozbudowanego ekranu głównego.
- ◆ **Dwukrotne dotknięcie:** Jeżeli chcesz powiększyć stronę internetową, mapę lub inną aplikację, to dwukrotnie szybko dotknij ekran.

Możesz wrócić do oryginalnego rozmiaru stosując tą samą metodę.

- ◆ **Ściśnięcie:** W przypadku niektórych aplikacji (np. map, galerii, przeglądarki) istnieje możliwość powiększenia lub zmniejszenia (funkcja zoom) żądanej powierzchni robiąc na ekranie podobny do ściśnięcia ruch dwoma palcami. Zbliżając 2 palce do siebie powiększasz, a rozsuwając pomniejszasz powierzchnię.
- ◆ **Obracanie wyświetlacza:** Jeżeli urządzenie zostanie obrócone o 90°, zawartość wyświetlacza automatycznie się obróci (pozycja pionowa lub pozioma). Istnieje możliwość zmiany tej funkcji w menu Ustawienia wyświetlacza

Uruchomienie i ładowanie

- ◆ **Wkładanie karty SIM**
Włóż kartę SIM do urządzenia zgodnie z wytycznymi znajdującymi się na naklejce na tylnej części telefonu. Uważaj, żeby ucięty koniec i metalowe styki karty SIM były skierowane w odpowiednią stronę. Wsuń kartę SIM do urządzenia.
- ◆ **Wkładanie karty pamięci**
Włóż kartę pamięci do odpowiedniego gniazda, metalowymi stykami do dołu. Wsuń kartę SIM do urządzenia, aż zaskoczy.

Uwaga: Korzystaj wyłącznie z kart pamięci kompatybilnych z urządzeniem! Korzystanie z nieodpowiedniej karty pamięci może spowodować utratę danych lub uszkodzenie urządzenia lub karty pamięci.

- ◆ **Instalacja baterii**
Włóż baterię w taki sposób, by metalowe styki były ustawione w odpowiedniej pozycji. Wsuń baterię, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.



Ładowanie

Upewnij się, że bateria znajduje się w środku urządzenia. Aby naładować telefon, podłącz go do gniazda sieciowego przy pomocy załączonej ładowarki.

Urządzenie wyświetla stan ładowania. Podczas ładowania animowana ikona ładowania porusza się. Po naładowaniu baterii ikona ładowania staje się statyczna. Należy odłączyć ładowarkę od gniazda sieciowego i od telefonu.

Uwaga: Baterię urządzenia ładuj w przewiewnym pomieszczeniu, w temperaturze od -10°C do $+55^{\circ}\text{C}$. Należy używać wyłącznie ładowarek dostarczonych przez producenta, w przeciwnym razie producenta nie wiąże zobowiązanie gwarancyjne i bezpieczne użytkowanie urządzenia jest zagrożone. W przypadku zbyt wysokiej lub zbyt niskiej temperatury w celu uniknięcia uszkodzenia baterii i innych zagrożeń, urządzenie wysyła automatyczny komunikat o błędzie i się wyłącza.

Włączanie i wyłączanie urządzenia

W celu włączenia i wyłączenia urządzenia naciśnij przycisk włączania i przytrzymaj go. Jeżeli urządzenie jest włączone, ale karta SIM nie znajduje się w środku urządzenia, to na ekranie pojawia się komunikat „No SIM”.

Po włożeniu karty SIM i włączeniu urządzenia pojawią się na ekranie następujące komunikaty w poniższej kolejności:

- Wprowadź kod PIN (jeżeli uprzednio kod PIN został ustawiony)
- Szukanie (urządzenie szuka sygnału sieci)

Odblokowanie karty SIM

W celu uniknięcia nieupoważnionego korzystania karty SIM są chronione tak zwanym kodem PIN. Jeżeli kod PIN jest włączony, to po włączeniu urządzenia w celu odblokowania

karty SIM za każdym razem potrzebne jest wprowadzenie wcześniej ustawionego kodu PIN. Jeżeli funkcja ta zostanie wyłączona, to karta SIM nie jest chroniona przed nieupoważnionym korzystaniem.

◆ Wprowadź kod PIN, a następnie naciśnij przycisk OK. Jeżeli wprowadziłeś niepoprawny kod, to naciśnięciem ikony w kształcie strzałki możesz wykasować wpisane cyfry. Na przykład, jeżeli kod PIN to 1234, to po włączeniu urządzenia należy wprowadzić cyfry 1234 i nacisnąć przycisk OK.

Trzykrotne wprowadzenie niepoprawnego kodu PIN powoduje zablokowanie karty SIM. W takim przypadku odblokowanie karty jest możliwe tylko po wprowadzeniu tzw. kodu PUK.

Uwaga: Dostawca usług sieciowych przypisuje do karty SIM kod PIN, składający się zazwyczaj z 4 - 8 cyfr. Proponujemy możliwie najszybszą zmianę tego kodu na dowolny, wybrany przez Ciebie osobisty kod PIN.

Ekran główny

Szybki dostęp: Ekran główny

Ekran główny wyświetla wszystkie najświeższe informacje w jednym miejscu. Podobnie do pulpitu komputera Ekran główny pojawia się po włączeniu urządzenia i zapewnia dostęp do najważniejszych funkcji urządzenia. Możesz dostosować swój Ekran główny umieszczając na nim widżety, foldery, ustawiając dowolne tapety.

W celu obejrzenia wszystkich rozszerzeń Ekranu głównego przesuwaj palcem po ekranie w lewo lub w prawo.

Wprowadzanie tekstu

Do wprowadzania tekstu służy pojawiająca się na ekranie wirtualna klawiatura w układzie QWERTY. Aby utworzyć klawiaturę, dotknij pole wprowadzania tekstu.

Wpisywanie tekstu

W celu wpisania tekstu dotknij klawisze klawiatury dotykowej.

- ◆ Wpisane znaki możesz usunąć przy pomocy przycisku **Usuń** , znajdującego się po lewej stronie kursora.
- ◆ Po zakończeniu wpisywania tekstu, w celu ukrycia klawiatury naciśnij przycisk **Wróć**.

Wprowadzenie znaków specjalnych

- ◆ W celu wyświetlenia znaków specjalnych dotknij przycisk **Symbole** .
- ◆ Naciśnij przycisk , aby wyświetlić dodatkowe znaki specjalne.

Edycja tekstu

Istnieje również możliwość edycji tekstu wprowadzonego w pole tekstowe: możesz wyciąć, kopiować, wkleić w ramach danej aplikacji lub pomiędzy aplikacjami. Pamiętaj, że niektóre aplikacje nie obsługują funkcji edycji tekstu, lub dany tekst może być zaznaczony innym sposobem, niż sposób opisany wcześniej.

- ◆ w celu zaznaczenia dotknij wybrany fragment tekstu i przytrzymaj palec
- ◆ kopiowanie, wycięcie tekstu

Zaznaczanie tekstu

W celu kopiowania i wycięcia tekstu należy najpierw zaznaczyć dany fragment. Zaznaczona część jest oznaczona niebieskim kolorem.

- ◆ Dotknij zaznaczony fragment tekstu i przytrzymaj palec, aż pojawią się ikony poszczególnych opcji.
- ◆ W celu zaznaczenia przesuwaj kursorem nad tekstem.

Skróty

- Dodanie Skrótu do Ekranu głównego
 - 10. Dotknij ikonę Otwarcia na ekranie głównym.
 - 11. Po otwarciu zakładki APPS pojawi się menu aplikacji.
 - 12. Dotknij ikonę potrzebnej aplikacji i przytrzymaj palec, aż ikona zacznie wibrować, a następnie przejdź z powrotem do Ekranu głównego i przeciągnij ikonę w żądane miejsce.
 - Usunięcie Skrótu z Ekranu głównego
- W celu usunięcia skrótu, dotknij ikonę danej aplikacji i przytrzymaj palec, aż ikona zacznie wibrować, a następnie przeciągnij ikonę za zakładkę Usuń.

Bluetooth

Bluetooth jest taką technologią komunikacji bezprzewodowej krótkiego zasięgu, która umożliwia wymianę informacji pomiędzy różnymi urządzeniami w zasięgu 10 metrów.

Funkcja Bluetooth może zostać w dowolnym momencie włączona i wyłączona, istnieje możliwość wyszukania znajdujących się w zasięgu innych urządzeń Bluetooth, oraz ustawienie widoczności własnego urządzenia dla innych urządzeń Bluetooth.

1. Zmiana nazwy telefonu: sprawdzenie i zmiana nazwy urządzenia
2. Czas wykrywalności: istnieje możliwość określenia przedziału czasowego, podczas którego Twoje urządzenie jest wykrywalne dla innych urządzeń
3. Wyświetlenie odebranych plików: wyświetla pobrane i wysłane pliki

GPS

W celu uruchomienia nawigacji i lokalizacji wejdź w menu Ustawienia > Usługi lokalizacyjne, otwórz opcję satelity GPS, a następnie połącz się do sieci GPRS lub WLAN.

Połączenia

Nawiązywanie połączenia

Dotknij ikonę Telefon na ekranie głównym. Wpisz numer telefonu, a następnie naciśnij ikonę Połącz.

W trakcie połączenia

Również w trakcie połączenia masz możliwość skorzystania z wielu funkcji: Funkcje te mogą być użyte wyłącznie podczas rozmowy. Istnieje możliwość przerwania połączenia w połączenie oczekujące, zainicjowania połączenia konferencyjnego, wyciszenia mikrofonu, itp.

	przejdźcie do klawiatury numerycznej
	włączanie i wyłączanie trybu głośnomówiącego
	wyciszenie dźwięku podczas połączenia, w efekcie druga strona nie słyszy to, co mówisz
	zawieszenie
	otwarcie klawiatury numerycznej w celu nawiązania nowego połączenia

■ Połączenia konferencyjne*

W trybie połączenia konferencyjnego masz możliwość odebrania połączenia, a następnie dołączenia do rozmowy konferencyjnej; prowadzenia telekonferencji z kilkoma uczestnikami; możesz prowadzić rozmowę prywatną z jednym uczestnikiem połączenia konferencyjnego, podczas gdy połączenie z drugą osobą zostaje zawieszone; możesz połączyć dwóch osób i opuścić rozmowę; możesz zawiesić połączenie z wybranym uczestnikiem; a także możesz

zakończyć bieżące i wszystkie inne aktywne połączenia.

Uwaga: Funkcje oznaczone gwiazdką * nie są domyślnymi funkcjami, w celu aktywacji skontaktuj się z operatorem sieci.

Połączenia alarmowe

Jeżeli znajdujesz się z zasięgu usługi sieciowej (sprawdź w prawej górnej części ekranu wskaźnik poziom sygnału), to masz możliwość nawiązania połączenia alarmowego. Jeżeli Twój operator sieci nie obsługuje usługi roamingu w obszarze, w którym się znajdujesz, to na zablokowanym ekranie pojawi się komunikat „tylko połączenia alarmowe”. Jeżeli znajdujesz się w obszarze zasięgu sieci, to wykonanie połączenia alarmowego jest możliwe również z urządzenia, do którego nie włożono karty SIM.

Połączenia międzynarodowe

W celu nawiązania połączenia międzynarodowego, na klawiaturze numerycznej przytrzymaj cyfrę 0 do momentu pojawienia się międzynarodowego prefiksu ze znakiem "+". Przy pomocy tej funkcji możesz nawiązać połączenie międzynarodowe nawet bez znajomości kodu danego kraju.

Drugi sposób nawiązania połączenia międzynarodowego: naciśnij znak +, podaj kod kraju i pełny numer telefonu, a następnie naciśnij ikonę Połącz.

Odbieranie połączenia

Aby odebrać połączenie przychodzące, przeciągnij ikonę Połącz. Jeżeli do urządzenia jest podłączony zestaw słuchawkowy, to połączenie przychodzące można odebrać również za pomocą przycisku zestawu słuchawkowego.

Uwaga: Poprzez krótkie naciśnięcie przycisku zestawu słuchawkowego połączenie przychodzące zostanie odebrane, natomiast długie naciśnięcie spowoduje odrzucenie rozmowy.

Spis połączeń

Urządzenie wyświetla listę wszystkich połączeń w odwrotnej kolejności chronologicznej, a pływające menu zapewnia dodatkową pomoc w sprawdzeniu różnego rodzaju połączeń: w oddzielnej grupie są przedstawione połączenia wszystkie, odebrane, wybrane oraz nieodebrane.

Kontakty

Funkcja Kontakty pozwala na zapisanie, a także obejrzenie i zmianę danych kontaktowych Twoich znajomych.

Dodawanie kontaktów

16. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę **Kontakty**, lub wejdź w menu **Aplikacje > Kontakty**.
17. Naciśnij ikonę Utwórz kontakt .
18. Wybierz miejsce, w którym chcesz zapisać kontakt.
19. Podaj informacje kontaktowe należące do kontaktu.
20. Naciśnij przycisk **Gotowe**.

Wyszukiwanie kontaktu

13. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę **Kontakty**, lub wejdź w menu **Aplikacje > Kontakty**.
14. Naciśnij ikonę Wyszukaj .
15. Wpisz nazwę żądanej osoby kontaktowej.
16. Urządzenie automatycznie wyświetli listę wyników.

Dodatkowe opcje

Po naciśnięciu przycisku Menu w aplikacji Kontakty, pojawią się dodatkowe opcje, takie jak import/eksport, udostępnianie widocznych kontaktów, itp.

- Usunięcie kontaktów: Istnieje możliwość zaznaczenia i usunięcia więcej kontaktów naraz.
- Kontakty do wyświetlania: W tej opcji możesz wybrać, które kontakty mają zostać wyświetlone w książce telefonicznej.
- Import/eksport: Opcja przekopiowania kontaktów, które mają zostać zaimportowane.
- Konta: Istnieje możliwość synchronizacji kontaktów zapisanych w telefonie z kontem synchronizacyjnym.
- Ustawienia: Funkcja ustawienia trybu wyświetlenia.
- Udostępnianie widocznych kontaktów: Istnieje możliwość udostępnienia kontaktów za pośrednictwem Bluetooth, Email, MMS i innych kanałów.

Grupy kontaktów

Dzięki przypisaniu kontaktów do poszczególnych grup, wyszukiwanie w aplikacji Kontakty jest szybsze. Można utworzyć różne grupy, na przykład VIP, koledzy, przyjaciele, rodzina lub współpracownicy.

■ Utworzenie nowej grupy

13. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę Kontakty, lub wejdź w menu Aplikacje > Kontakty.
14. Naciśnij zakładkę Grupy.
15. Naciśnij ikonę Utwórz kontakt .
16. Podaj dane należące do danej grupy, a następnie naciśnij przycisk Gotowe.

■ Przypisanie kontaktu do grupy

19. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę Kontakty, lub wejdź w menu Aplikacje > Kontakty.
20. Naciśnij zakładkę Grupy.
21. Dotknij ikonę grupy, do której chcesz przypisać kontakt.
22. Naciśnij przycisk Menu, a następnie wybierz opcję

Edytuj.

23. Wybierz opcję Podaj nazwę, wpisz nazwisko, które chcesz dodać, a następnie zaznacz pojawiający się kontakt.
24. Po zakończeniu edycji, naciśnij przycisk Gotowe.

Ulubione

Kontakty możesz oznaczyć również jako Ulubione. Do kontaktów oznaczonych jako Ulubione można szybko uzyskać dostęp. Do Ulubionych można dodać wyłącznie kontakty zapisane w pamięci telefonu.

■ Dodanie kontaktów do listy Ulubionych

10. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę **Kontakty**, lub wejdź w menu **Aplikacje > Kontakty**.
11. Z listy kontaktów wybierz kontakty, które chcesz dodać do listy ulubionych.
12. Naciśnij ikonę Ulubione . Jeżeli chcesz usunąć kontakt z listy ulubionych, naciśnij ikonę .

Wysyłanie wiadomości

Za pomocą telefonu można tworzyć, wysyłać i odbierać wiadomości tekstowe oraz multimedialne. Wiadomości multimedialne zawierają pliki multimedialne, takie jak zdjęcia, wideo lub pliki audio.

Wiadomości tekstowe są wyświetlane w formie rozmów, co oznacza, że są grupowane według odbiorcy.

Nowa wiadomość

22. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę **Wiadomości**, lub wejdź w menu **Aplikacje > Wiadomości**.

23. Naciśnij ikonę Nowa wiadomość .
24. Aby dodać odbiorcę (odbiorców) naciśnij ikonę Dodaj odbiorcę , a następnie zaznacz wybrany kontakt (kontakty).
25. Jeśli nie wybierasz odbiorcy z listy kontaktów, to masz możliwość ręcznego wprowadzania numeru telefonu odbiorcy.
26. Aby stworzyć wiadomość tekstową wybierz opcję **Utwórz wiadomość**.
27. Aby dodać plik multimedialny, naciśnij ikonę Dodaj , a następnie wybierz odpowiedni plik.
28. Aby wysłać wiadomość, naciśnij ikonę Wyślij . Jeżeli podczas edycji wiadomości naciśniesz przycisk **Menu**, to pojawią się dodatkowe opcje edycji: wstawienie szybkiej wiadomości, wklejenie kontaktu, podanie tematu. Daną czynność możesz wykonać poprzez naciśnięcie odpowiedniej opcji.

Usunięcie rozmowy

13. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę **Wiadomości**, lub wejdź w menu **Aplikacje > Wiadomości**:
14. Dotknij i przytrzymaj palec na danym wątku.
15. Zaznacz rozmowy, które chcesz usunąć.
16. Naciśnij ikonę Usuń . Jeśli chcesz usunąć wszystkie wątki, naciśnij przycisk **Menu**, a następnie wybierz opcję **Usuń wszystkie wątki**.

Przekazanie dalej wiadomości

19. Na Ekranie głównym naciśnij ikonę **Wiadomości**, lub wejdź w menu **Aplikacje > Wiadomości**:
20. Dotknij rozmowę zawierającą wiadomość, którą chcesz przesłać dalej.

21. Dotknij i przytrzymaj palec na wiadomości, którą chcesz przesłać dalej.
22. W pojawiającym się menu wybierz opcję **Prześlij dalej**.
23. Aby dodać odbiorcę (odbiorców) naciśnij ikonę Dodaj odbiorcę , a następnie wybierz kontakt (kontakty) z listy kontaktów. Numer telefonu odbiorcy możesz również wprowadzić ręcznie.
24. Aby wysłać wiadomość, naciśnij ikonę Wyślij .

Aplikacje internetowe

Wi-Fi

Wi-Fi jest taką technologią sieci bezprzewodowej, która zapewnia dostęp do internetu w zakresie nawet do 100 metrów. Podczas korzystania z Wi-Fi urządzenie łączy się z bezprzewodowym punktem dostępowym, tzw. punktem aktywnym. Niektóre punkty aktywne są otwarte, więc łatwo można połączyć się z nimi. Inne punkty aktywne natomiast są chronione urządzeniami zabezpieczającymi, do których zalicza się używanie certyfikatu cyfrowego i inne metody, gwarantujące, że do sieci mają dostęp tylko autoryzowani użytkownicy.

WSKAZÓWKA: Możesz znacznie zwiększyć czas pracy baterii urządzenia, jeżeli wyłączysz funkcję Wi-Fi za każdym razem, kiedy nie korzystasz z sieci.

■ Łączenie się z sieciami bezprzewodowymi

13. Dotknij ikonę **Otwarcia** i w menu Aplikacje wybierz **Ustawienia**.
14. Naciśnij opcję **Wi-Fi**.
15. Włącz funkcję Wi-Fi. Telefon rozpocznie wyszukiwanie dostępnych sieci Wi-Fi, a następnie wyświetli listę wyników. Sieci zabezpieczone są oznaczone symbolem kłódki.

16. Dotknij nazwę sieci, z którą chcesz nawiązać połączenie. Jeżeli dana sieć jest zabezpieczona, zostanie wyświetlona prośba o wprowadzenie hasła lub innej autoryzacji (w celu uzyskania więcej szczegółów skontaktuj się z operatorem sieci).

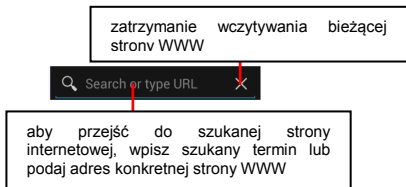
Przeglądarka

Możliwości, które zapewnia przeglądarka: wyświetlanie stron internetowych, tworzenie zakładek, zapisywanie stron do przeglądania w trybie offline. Przeglądarka umożliwia jednocześnie wyświetlanie kilku stron i łatwe przełączanie między nimi. Jeśli nie chcesz korzystać ze strony internetowej w wersji dla urządzeń przenośnych, możesz również poprosić o wersję komputerową.

■ Otwieranie przeglądarki

Na Ekranie głównym naciśnij ikonę Przeglądarka, lub wejdź w menu Aplikacje > Przeglądarka:

■ Pasek adresu i wyszukiwania



Multimedia

Aparat

Przy pomocy wbudowanego aparatu urządzenie może robić zdjęcia, a także nagrania wideo. Urządzenie może stać zarówno pionowo, jak i poziomo. Przy użyciu telefonu możesz wysłać zdjęcia i nagrania wideo do

znajomych lub przesłać do usług internetowych.

Muzyka

Urządzenie jest wyposażone w odtwarzacz audio, który pozwala na odtwarzanie muzyki, książek audio i podcastów. W celu wykorzystania pełni możliwości odtwarzacza muzycznego dostępne jest mnóstwo opcji konfiguracyjnych.

Odtwarzacz wideo

Otwórz listę nagrań wideo, przewiń w dół w celu przeglądania, a następnie wybierz plik, który chcesz obejrzeć.

Radio FM

Urządzenie wyposażone jest w wbudowane radio FM, które umożliwia słuchanie stacji radiowych oraz dodania ich do listy stacji. Przed rozpoczęciem słuchania radio należy podłączyć słuchawki, gdyż pełnią one rolę anteny. Słuchanie radia jest możliwe zarówno przez słuchawki, jak i poprzez głośnik urządzenia.

Rejestrator dźwięku

Rejestrator dźwięku umożliwia nagrywanie plików audio.

Inne aplikacje

Zegar

Na zegarze wyświetlane są bieżąca data i godzina. W przypadku dodania funkcji budzika, ustawienia godziny alarmu i włączenia alarmu, alarm się włączy w ustawionym czasie.

■ Ustawienie funkcji budzika

13. Dotknij ikonę **Otwarcia** na Ekranie głównym, lub otwórz menu **Aplikacje > Zegar**.
14. Naciśnij ikonę Zegar .
15. Naciśnij ikonę Dodaj .
16. Ustaw godzinę i wybierz opcję **Gotowe**, a następnie ustaw dźwięk alarmu, wibrację, drzemkę, itp.

Kalkulator

Aplikacja Kalkulator umożliwia przeprowadzenie podstawowych obliczeń, takich jak dodawanie, odejmowanie, mnożenie, dzielenie. Istnieje jednak możliwość wykonania także bardziej skomplikowanych operacji, korzystając z kalkulatora w trybie naukowym.

Menedżer plików

Aplikacja menedżer plików pozwala na zarządzanie plikami, takimi jak pliki pobrane, pliki audio i pliki otrzymane. Aby stworzyć nowy folder, naciśnij ikonę Dodaj folder, lub zaznacz foldery w celu ich usunięcia, skopiowania lub przeniesienia.

Połączenie USB z komputerem

Urządzenie można podłączyć do komputera za pomocą kabla USB, co umożliwia kopiowanie plików muzycznych, zdjęć i innych plików.

Urządzenie nie może być podłączone za pomocą kabla USB jednocześnie do karty SD i do komputera. W przypadku, jeżeli używasz USB tethering, to przed podłączeniem do komputera należy wyłączyć funkcję tetheringu.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia, przejrzyj poniższą tabelę w celu ustalenia możliwej przyczyny problemu i znalezienia rozwiązania.

Najczęściej spotykane problemy	Przyczyna	Rozwiązanie
Słaby odbiór	Urządzenie jest używane w miejscu, gdzie jest słaby odbiór, na przykład w pobliżu wysokich budynków, lub w pomieszczeniach pod ziemią, dokąd fale radiowe nie przenikają.	W miarę możliwości unikaj korzystania z urządzenia w takim otoczeniu.
	Urządzenie jest używane, gdy sieć jest przeciążona.	W miarę możliwości unikaj korzystania z urządzenia w takim otoczeniu.
	Znajdujesz się zbyt daleko od wieży nadawczej.	Poproś usługodawcę o mapę zasięgu usługi.
Zła jakość dźwięku, echo, szумы.	Nieodpowiedni stan sieci, problem regionalny.	Przerwij połączenie i ponownie wybierz numer.
	W niektórych regionach linie są w złym stanie.	

Skraca się czas pracy baterii	Czas pracy zależy od sieci.	Tymczasowo wyłącz urządzenie.
	Należy wymienić baterię.	Wymień baterię.
	W przypadku braku zasięgu, telefon ciągle poszukuje wieżę transmisyjną, z którą może się połączyć, a tym samym zużywa o wiele więcej energii i czas pracy się skraca.	Wybierz takie miejsce, gdzie zasięg jest lepszy, lub tymczasowo wyłącz urządzenie.
Urządzenie nie włącza się.	Bateria się rozładowała.	Naładuj urządzenie.
Uszkodzenie karty SIM	Uszkodzona karta SIM.	Skontaktuj się z operatorem sieci.
	Karta SIM została nieprawidłowo włożona do urządzenia.	Włóż poprawnie kartę SIM.
	Metalowe styki karty SIM są zabrudzone.	Czystą szmatką przetrzyj styki karty SIM.
Urządzenie nie łączy się z siecią.	Karta SIM jest nieważna.	Skontaktuj się z operatorem sieci.
	Znajdujesz się poza zasięgiem sieci GSM.	Poproś od operatora sieci informacje na temat zasięgu usługi.

	Słaby sygnał.	Spróbuj ponownie w takim miejscu, gdzie sygnał jest mocniejszy.
Nie można nawiązać połączenia.	Funkcja blokowania połączeń jest aktywna.	Wyłącz funkcję.
	Funkcja numerów wybierania stałego jest aktywna.	Wyłącz funkcję.
Nieprawidłowy kod PIN	Trzykrotnie wprowadzono niepoprawny kod PIN.	Skontaktuj się z operatorem sieci.
Nie można naładować baterii.	Uszkodzona lub wadliwa bateria lub ładowarka.	Wymień ładowarkę lub baterię.
	W trakcie ładowania temperatura środowiska jest poniżej -10°C , lub powyżej 55°C .	Ładuj urządzenie w normalnej temperaturze pokojowej.
	Ładowarka jest źle podłączona.	Upewnij się, że połączenie jest prawidłowe.
Nie można dodać nowy element do Kontaktów.	Książka telefoniczna urządzenia jest pełna.	Usuń elementy z już istniejących kontaktów.
Niektóre funkcje nie mogą zostać ustawione.	Albo operator sieci nie obsługuje danej funkcji, albo Ty nie masz abonamentu na daną funkcję.	Skontaktuj się z operatorem sieci.

Deklaracja zgodności

(W przypadku wprowadzenia na rynek końcowych urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych (RTTE))

My, **Hungaro Flotta Kft.** (1026 Budapest, Pasaréti út 83.) deklarujemy na swoją odpowiedzialność, że

Navon Mizu M 502 Smartphone

Jest zgodny z podstawowymi wymogami dyrektywy 1999/5/WE.

Spełnia postanowienia rozporządzenia Ministerstwa Informatyki i Telekomunikacji nr 5/2004 (IV.13.) o końcowych urządzeniach radiowych i urządzeniach łączności elektronicznej, oraz poniższych norm, zawierających wymagania zgodności w zakresie bezpieczeństwa elektrycznego i elektromagnetycznego telekomunikacji (łączności radiowej), oraz innych dokumentów normatywnych

EN 301 511 V9.0.2(2003-03), EN 301 908-1 V5.2.1 (2011-05),

EN 301 908-2 V5.2.1 (2011-07), EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08),

EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08), EN 302 291-1 V1.1.1 (2005-07),

EN 302 291-2 V1.1.1 (2005-07), EN 300 328 V1.7.1 (2006-10),

EN 301 893 V1.6.1 (2011-11) dot. telekomunikacji,

EN 60950-1: 2006+A12:2011 dot. bezpieczeństwa,

EN 301 489-01 V1.9.2 (2011-09), EN 301 489-03 V1.4.1 (2002-08), EN

301 489-07 V1.3.1 (2005-11), EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05), EN 301

489-24 V1.5.1 (2010-10) EMC

EN 50360:2001/AC 2006, EN 62209-1:2006, EN 62209-2:2010, EN

62479:2010, EN 62311:2008 SAR

Dokładne oznaczenie zharmonizowanych norm europejskich, lub norm krajowych węgierskich, oraz dokumentów normatywnych.